

INSTALLATION INSTRUCTIONS FRONT CONTROL ELECTRIC RANGES

Table of Contents

RANGE SAFETY	2
INSTALLATION REQUIREMENTS.....	3
Tools and Parts.....	3
Location Requirements.....	3
Electrical Requirements - U.S.A. Only	5
Electrical Requirements - Canada Only.....	6
INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	7
Unpack Range.....	7
Install Anti-Tip Bracket.....	7
Adjust Leveling Legs.....	8
Level Range.....	9
Electrical Connection - U.S.A. Only.....	9
Verify Anti-Tip Bracket Is Installed and Engaged	15
Remove/Replace Drawer	16
Oven Door	16
Complete Installation	17

IMPORTANT:

Save for local electrical inspector's use.

RANGE SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



⚠ WARNING

Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed.

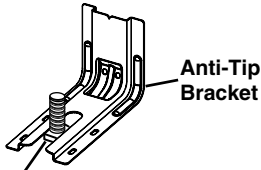
Install anti-tip bracket to floor or wall per installation instructions.

Slide range back so rear range foot is engaged in the slot of the anti-tip bracket.

Re-engage anti-tip bracket if range is moved.

Do not operate range without anti-tip bracket installed and engaged.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.



Anti-Tip Bracket

Range Foot

To verify the anti-tip bracket is installed and engaged:

- Slide range forward.
- Look for the anti-tip bracket securely attached to floor or wall.
- Slide range back so rear range foot is under anti-tip bracket.
- See installation instructions for details.

INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Tools Needed

- Tape measure
- Flat-blade screwdriver
- Phillips screwdriver
- Level
- Hand or electric drill
- Wrench or pliers
- Marker or pencil
- Masking tape
- ¼" (6.4 mm) drive ratchet
- ¼" (6.4 mm) nut driver
- ⅜" (9.5 mm) and ⅝" (8 mm) nut driver
- ⅛" (3.2 mm) drill bit (for wood floors)
- Tin snips or large wire cutters (for cutting ground strap if necessary)

Parts Supplied

Check that all parts are included.

- 10-32 hex nuts (attached to terminal block) (3)
- Direct wire lugs (3)
- #10 x 1½" (4.1 cm) screws (for mounting anti-tip bracket) (2)
- Anti-tip bracket (inside oven cavity)

Anti-tip bracket must be securely mounted to the back wall or floor. Thickness of flooring may require longer screws to anchor bracket to subfloor. Longer screws are available from your local hardware store.

Parts Needed

If using a power supply cord kit:

- A UL listed power supply cord kit marked for use with ranges. The cord should be rated at 250 volts minimum, 40 amps or 50 amps that is marked for use with nominal 1½" (3.5 cm) diameter connection opening and must end in ring terminals or open-end spade terminals with upturned ends.
- A UL listed strain relief.

Check local codes. Check existing electrical supply. See the appropriate "Electrical Requirements" section.

It is recommended that all electrical connections be made by a licensed, qualified electrical installer.

Location Requirements

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

- It is the installer's responsibility to comply with installation clearances specified on the model/serial/rating plate. The model/serial/rating plate is located behind the oven door on the top right-hand side of the oven frame.
- The range should be located for convenient use in the kitchen.
- Recessed installations must provide complete enclosure of the sides and rear of the range.
- To eliminate the risk of burns or fire by reaching over the heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood or microwave hood combination that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinets.
- All openings in the wall or floor where range is to be installed must be sealed.
- Cabinet opening dimensions that are shown must be used. Given dimensions are minimum clearances.
- The anti-tip bracket must be installed. To install the anti-tip bracket shipped with the range, see "Install Anti-Tip Bracket" section.
- Grounded electrical supply is required. See the appropriate "Electrical Requirements" section.
- Contact a qualified floor covering installer to check that the floor covering can withstand at least 200°F (93°C).
- Use an insulated pad or ¼" (0.64 cm) plywood under range if installing range over carpeting.

IMPORTANT: To avoid damage to your cabinets, check with your builder or cabinet supplier to make sure that the materials used will not discolor, delaminate or sustain other damage. This oven has been designed in accordance with the requirements of UL and CSA International and complies with the maximum allowable wood cabinet temperatures of 194°F (90°C).

Mobile Home - Additional Installation Requirements

The installation of this range must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD Part 280). When such standard is not applicable, use the Standard for Manufactured Home Installations, ANSI A225.1/NFPA 501A or with local codes.

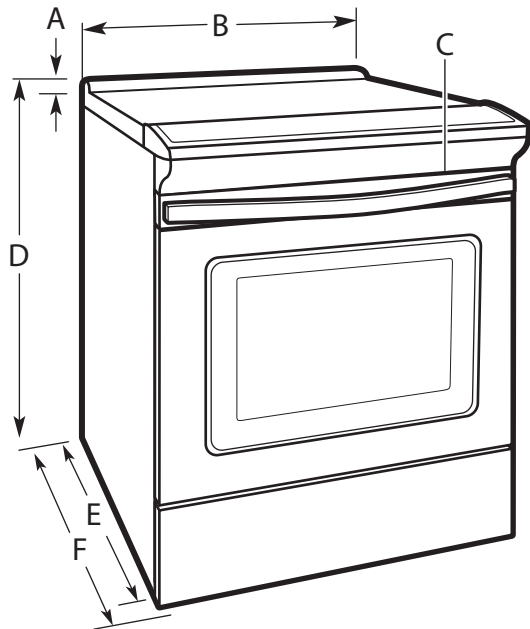
In Canada, the installation of this range must conform with the current standards CAN/CSA-A240-latest edition, or with local codes.

Mobile Home Installations Require:

- When this range is installed in a mobile home, it must be secured to the floor during transit. Any method of securing the range is adequate as long as it conforms to the standards listed above.
- Four-wire power supply cord or cable must be used in a mobile home installation. The appliance wiring will need to be revised. See "Electrical Connection - U.S.A. Only" section.

Product Dimensions

This manual covers several models. Your model may appear different from the models depicted. Dimensions given are maximum dimensions across all models.



- | | |
|--|---|
| A. $1\frac{3}{16}$ " (3.0 cm) height from cooktop to top of vent | D. 36" (91.4 cm) height to top of cooktop edge with leveling legs screwed all the way in* |
| B. $29\frac{7}{8}$ " (75.9 cm) | E. $28\frac{25}{64}$ " (72.1 cm) max. depth from front of console to back of range |
| C. Model/serial/rating plate (located behind the oven door on the top right-hand side of the oven frame) | F. $29\frac{1}{64}$ " (73.7 cm) max. depth from handle to back of range |

IMPORTANT: Range must be level after installation. Follow the instructions in the "Level Range" section. Using the cooktop as a reference for leveling the range is not recommended.

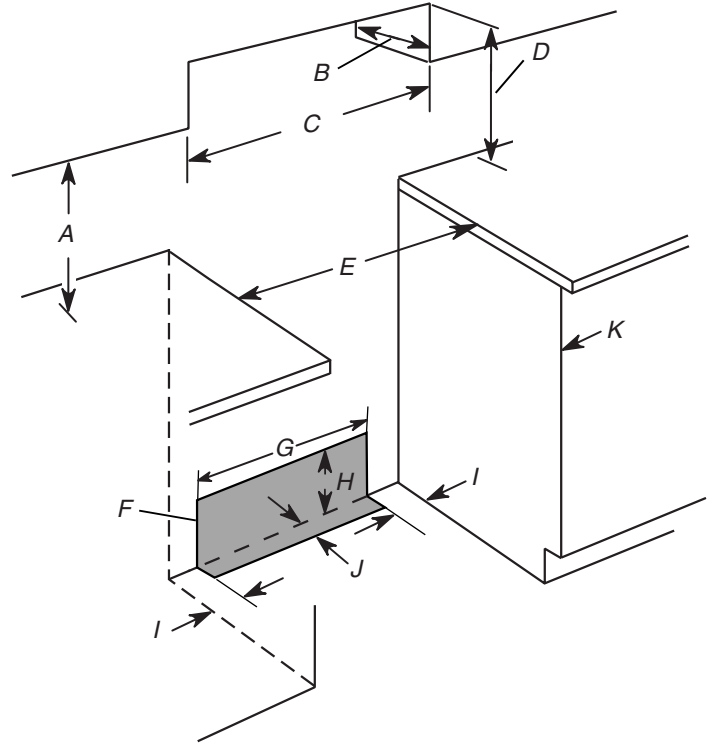
* Range can be raised approximately 1" (2.5 cm) by adjusting the leveling legs.

Cabinet Dimensions

Cabinet opening dimensions shown are for 25" (64.0 cm) countertop depth, 24" (61.0 cm) base cabinet depth and 36" (91.4 cm) countertop height.

IMPORTANT: If installing a range hood or microwave hood combination above the range, follow the range hood or microwave hood combination installation instructions for dimensional clearances above the cooktop surface.

Range may be installed next to combustible walls with zero clearance.




- | |
|--|
| A. 18" (45.7 cm) upper side cabinet to countertop |
| B. 15" (38.1 cm) max. upper cabinet depth |
| C. 30" (76.2 cm) min. opening width |
| D. For minimum clearance to top of cooktop, see NOTE*. |
| E. 30" (76.2 cm) min. opening width |
| F. The shaded area is recommended for installation of grounded outlet. |
| G. $13\frac{1}{8}$ " (33.3 cm) |
| H. $7\frac{1}{16}$ " (19.5 cm) |
| I. $4\frac{13}{16}$ " (12.2 cm) |
| J. $3\frac{1}{16}$ " (9.4 cm) |
| K. Cabinet door or hinges should not extend into the cutout. |

* **NOTE:** 24" (61.0 cm) minimum when bottom of wood or metal cabinet is shielded by not less than $\frac{1}{4}$ " (6.4 mm) flame retardant millboard covered with not less than No. 28 MSG sheet steel, 0.015" (0.4 mm) stainless steel, 0.024" (0.6 mm) aluminum or 0.020" (0.5 mm) copper.

30" (76.2 cm) minimum clearance between the top of the cooking platform and the bottom of an uncovered wood or metal cabinet.

Electrical Requirements - U.S.A. Only

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard
Electrically ground range.
Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path and wire gauge are in accordance with local codes.

Do not use an extension cord.

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70-latest edition and all local codes and ordinances.

A copy of the above code standards can be obtained from:

National Fire Protection Association
 1 Batterymarch Park
 Quincy, MA 02169-7471

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service technician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the power supply cord plug. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Electrical Connection

To properly install your range, you must determine the type of electrical connection you will be using and follow the instructions provided for it here.

- Range must be connected to the proper electrical voltage and frequency as specified on the model/serial/rating plate. The model/serial/rating plate is located behind the oven door on the top right-hand side of the oven frame.
- This range is manufactured with the neutral terminal connected to the cabinet. Use a 3-wire, UL listed, 40- or 50-amp power supply cord (pigtail). See the following Range Rating chart. If local codes do not permit ground through the neutral, use a 4-wire power supply cord rated at 250 volts, 40- or 50-amps and investigated for use with ranges.

Range Rating*		Specified Rating of Power Supply Cord Kit and Circuit Protection
120/240 Volts	120/208 Volts	Amps
8.8 - 16.5 KW	7.8 - 12.5 KW	40 or 50**
16.6 - 22.5 KW	12.6 - 18.5 KW	50

* The NEC calculated load is less than the total connected load listed on the model/serial/rating plate.

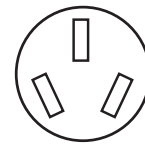
** If connecting to a 50-amp circuit, use a 50-amp rated cord with kit. For 50-amp rated cord kits, use kits that specify use with a nominal 1 3/8" (3.5 cm) diameter connection opening.

- A circuit breaker is recommended.
- The range can be connected directly to the circuit breaker box (or fused disconnect) through flexible or nonmetallic sheathed, copper or aluminum cable. See the "Electrical Connection - U.S.A. Only" section.

- Allow at least 6 ft (1.8 m) of slack in the line so that the range can be moved if servicing is ever necessary.
- A UL listed conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the range and at the junction box).
- Wire sizes and connections must conform with the rating of the range.
- The tech sheet and wiring diagram are located on the back of the range in a plastic bag.

If Connecting to a 3-Wire System:

Local codes may permit the use of a UL listed, 3-wire, 250-volt, 40- or 50-amp range power supply cord (pigtail). This cord contains 3 copper conductors with ring terminals or open-end spade terminals with upturned ends, terminating in a NEMA Type 10-50P plug on the supply end. Connectors on the appliance end must be provided at the point the power supply cord enters the appliance. This uses a 3-wire receptacle of NEMA Type 10-50R.



3-wire receptacle (10-50R)

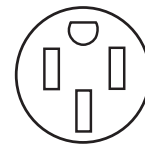
If Connecting to a 4-Wire System:

This range is manufactured with the ground connected to the neutral by a link. The ground must be revised so the green ground wire of the 4-wire power supply cord is connected to the cabinet. See "Electrical Connection - U.S.A. Only" section.

Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC); mobile homes; and recreational vehicles, or an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

When a 4-wire receptacle of NEMA Type 14-50R is used, a matching UL listed, 4-wire, 250-volt, 40- or 50-amp, range power supply cord (pigtail) must be used. This cord contains 4 copper conductors with ring terminals or open-end spade terminals with upturned ends, terminating in a NEMA Type 14-50P plug on the supply end.

The fourth (grounding) conductor must be identified by a green or green/yellow cover and the neutral conductor by a white cover. Cord should be Type SRD or SRDT with a UL listed strain relief and be at least 4 ft (1.22 m) long.




4-wire receptacle (14-50R)

The minimum conductor sized for the copper 4-wire power cord are:

- 40-amp circuit
- 2 No.-8 conductors
- 1 No.-10 white neutral
- 1 No.-10 green grounding

Electrical Requirements - Canada Only

⚠ WARNING

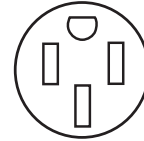


Electrical Shock Hazard

Electrically ground range.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

- When a 4-wire, single phase 250-volt, 60 Hz., AC-only electrical supply is available, a 40-amp minimum circuit protection is required on 30" (76.2 cm) ranges, fused on both sides of the line.
- A circuit breaker is recommended.
- This range is equipped with a UL or CSA International Certified Power Cord intended to be plugged into a standard 14-50R wall receptacle. Be sure the wall receptacle is within reach of range's final location.



- Do not use an extension cord.
- The wiring diagram is located on the back of the range or in a clear plastic bag.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path is adequate and wire gauge are in accordance with local codes.

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with CSA Standard C22.1, Canadian Electrical Code, Part 1 - latest edition, and all local codes and ordinances.

A copy of the above code standards can be obtained from:

Canadian Standards Association
178 Rexdale Blvd.
Toronto, ON M9W 1R3 CANADA

- Check with a qualified electrical installer if you are not sure the range is properly grounded.

Range Rating*		Specified Rating of Power Supply Cord Kit and Circuit Protection
120/240 Volts	120/208 Volts	Amps
8.8 - 16.5 KW	7.8 - 12.5 KW	40 or 50**
16.6 - 22.5 KW	12.6 - 18.5 KW	50

* The NEC calculated load is less than the total connected load listed on the model/serial/rating plate.

** If connecting to a 50-amp circuit, use a 50-amp rated cord with kit. For 50-amp rated cord kits, use kits that specify use with a nominal 1 $\frac{3}{8}$ " (3.5 cm) diameter connection opening.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack Range

! WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install range.
Failure to do so can result in back or other injury.

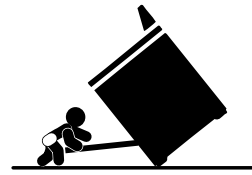
1. Remove shipping materials, tape and film from the range. Keep cardboard bottom under range. Do not dispose of anything until the installation is complete.
2. Remove oven racks and parts package from oven and shipping materials.
3. To remove cardboard bottom, first take 4 cardboard corners from the carton. Stack one cardboard corner on top of another. Repeat with the other 2 corners. Place them lengthwise on the floor behind the range to support the range when it is laid on its back.
4. Using 2 or more people, firmly grasp the range and gently lay it on its back on the cardboard corners.
5. Remove cardboard bottom.

The leveling legs can be adjusted while the range is on its back. See the "Adjust Leveling Legs" section.

NOTE: To place range back up into a standing position, put a sheet of cardboard or hardboard on the floor in front of range to protect the flooring. Using 2 or more people, stand range back up onto the cardboard or hardboard.

Install Anti-Tip Bracket

! WARNING



Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed.

Install anti-tip bracket to floor or wall per installation instructions.

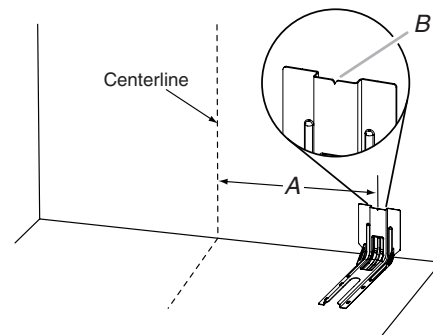
Slide range back so rear range foot is engaged in the slot of the anti-tip bracket.

Re-engage anti-tip bracket if range is moved.

Do not operate range without anti-tip bracket installed and engaged.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

1. Remove the anti-tip bracket from the inside of the oven.
2. Determine which mounting method to use: floor or wall. If you have a stone or masonry floor, you can use the wall mounting method. If you are installing the range in a mobile home, you must secure the range to the floor. This anti-tip bracket and screws can be used with wood or metal studs.
3. Determine and mark centerline of the cutout space. The mounting bracket can be installed on either the left-hand or right-hand side of the cutout. Position mounting bracket against the wall in the cutout so that the V-notch of the bracket is 12½" (31.8 cm) from centerline as shown.

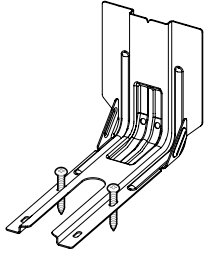


A. 12½" (31.8 cm)

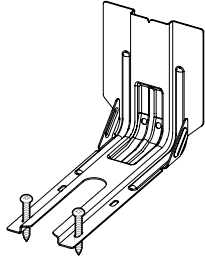
B. Bracket V-notch

- Drill two $\frac{1}{8}$ " (3 mm) holes that correspond to the bracket holes of the determined mounting method. See the following illustrations.

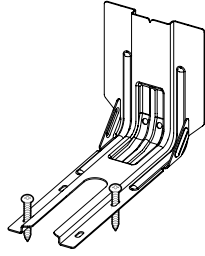
Floor Mounting



Rear position

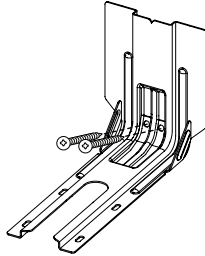


Front position

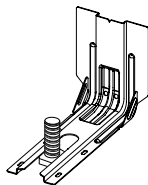


Diagonal (2 options)

Wall Mounting



- Using the two #10 x $1\frac{1}{2}$ " (4.1 cm) Phillips-head screws provided, mount anti-tip bracket to the wall or floor.
- Move range close enough to opening to allow for final electrical connections. Remove shipping base, cardboard or hardboard from under range.
- Move range into its final location, making sure rear leveling leg slides into anti-tip bracket.



- Move range forward onto shipping base, cardboard or hardboard to continue installing the range, using the following installation instructions.

Adjust Leveling Legs

- If range height adjustment is necessary, use a wrench or pliers to loosen the 4 leveling legs.

This may be done with the range on its back or with the range supported on 2 legs after the range has been placed back to a standing position.

NOTE: To place range back up into a standing position, put a sheet of cardboard or hardboard in front of range. Using 2 or more people, stand range back up onto the cardboard or hardboard.

! WARNING



Tip Over Hazard

A child or adult can tip the range and be killed.

Install anti-tip bracket to floor or wall per installation instructions.

Slide range back so rear range foot is engaged in the slot of the anti-tip bracket.

Re-engage anti-tip bracket if range is moved.

Do not operate range without anti-tip bracket installed and engaged.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

- Measure the distance from the top of the counter to the floor.
- Measure the distance from the top of the cooktop to the bottom of the leveling legs. This distance should be the same. If it is not, adjust the leveling legs to the correct height. The leveling legs can be loosened to add up to a maximum of 1" (2.5 cm). A minimum of $\frac{3}{16}$ " (5 mm) is needed to engage the anti-tip bracket.

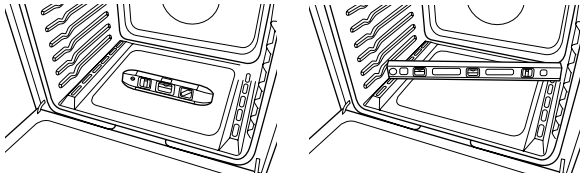
NOTE: If height adjustment is made when range is standing, tilt the range back to adjust the front legs, and then tilt forward to adjust the rear legs.

- When the range is at the correct height, check that there is adequate clearance under the range for the anti-tip bracket. Before sliding range into its final location, check that the anti-tip bracket will slide under the range and onto the rear leveling leg prior to anti-tip bracket installation.

NOTE: If a Trim Kit will be used, the top of the cooktop should be higher than the counter. See the Installation Instructions included with the Trim Kit for the correct height.

Level Range

1. Place level on the oven bottom, as indicated in one of the two figures below, depending on the size of the level. Check with the level side-to-side and front to back.



2. If range is not level, use a wrench or pliers to adjust leveling legs up or down until the range is level.

NOTE: Range must be level for satisfactory baking performance and best cleaning results using AquaLift® Self-Clean Technology.

Electrical Connection - U.S.A. Only

If your home has a 3- or 4-wire receptacle, continue with "Install Using a Power Supply Cord." If your home has a 3- or 4-wire direct connection, go to "Install Using Direct Wire."

Install Using a Power Supply Cord

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

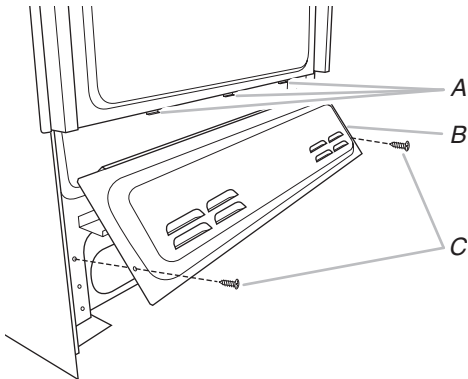
Use a new 40 amp power supply cord.

Plug into a grounded outlet.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

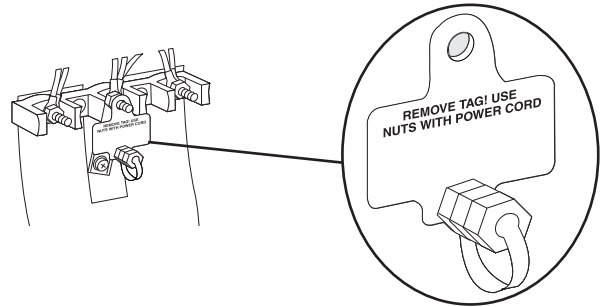
Power Supply Cord Strain Relief

1. Disconnect power.
2. Remove the lower access cover screws located on the back of the range. Pull the bottom of the cover toward you and out to remove cover from range.

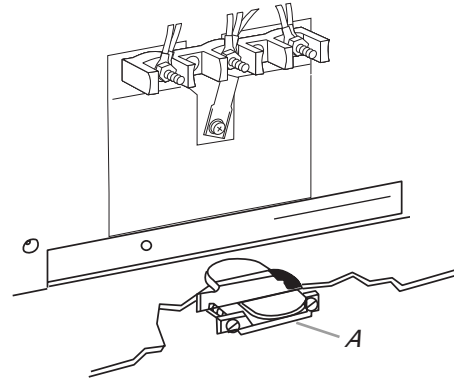


- A. Mounting tabs (3)
- B. Lower access cover
- C. Screws (2)

3. Remove plastic tag holding three 10-32 hex nuts from the middle post of the terminal block.



4. Assemble a UL listed strain relief in the opening.



A. UL listed strain relief

5. Complete installation following instructions for your type of electrical connection:

4-wire (recommended)

3-wire (if 4-wire is not available)

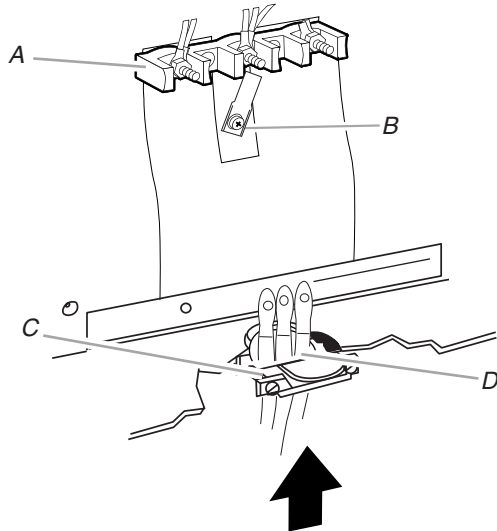
Electrical Connection Options

If your home has:	And you will be connecting to:	Go to Section:
3-wire receptacle (NEMA type 10-50R)	A UL listed, 250-volt minimum, 40- or 50-amp, range power supply cord	3-Wire Connection: Power Supply Cord
4-wire receptacle (NEMA type 14-50R)	A UL listed, 250-volt minimum, 40- or 50-amp, range power supply cord	4-Wire Connection: Power Supply Cord

3-Wire Connection: Power Supply Cord

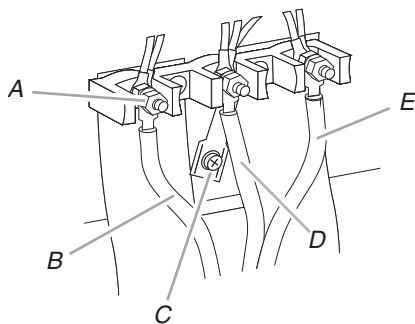
Use this method only if local codes permit connecting chassis ground conductor to neutral wire of power supply cord.

1. Feed the power supply cord through the strain relief on the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.



- A. Terminal block
- B. Ground-link screw
- C. UL listed strain relief
- D. Power supply cord wires - large opening

2. Use $\frac{3}{8}$ " (1.0 cm) nut driver to connect the neutral (white) wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.



- A. 10-32 hex nut
- B. Line 2 (red) wire
- C. Ground-link screw
- D. Neutral (white) wire
- E. Line 1 (black) wire

3. Connect line 2 (red) and line 1 (black) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
4. Firmly tighten hex nuts.

NOTE: For power supply cord replacement, use only a power cord rated at 250 volts minimum, 40- or 50-amps that is marked for use with nominal $1\frac{1}{8}$ " (3.5 cm) diameter connection opening, with ring terminals and marked for use with ranges.

5. Tighten strain relief screws.

IMPORTANT: Verify the tightness of the hex nuts.

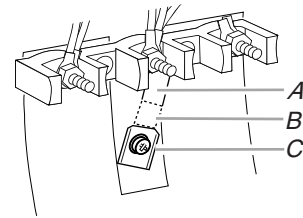
6. Replace lower access cover.

4-Wire Connection: Power Supply Cord

Use this method for:

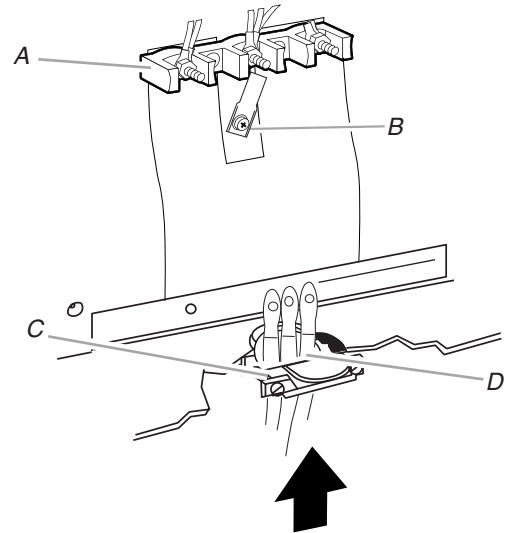
- New branch-circuit installations (1996 NEC)
- Mobile homes
- Recreational vehicles
- In an area where local codes prohibit grounding through the neutral

1. Cut out and remove part of metal ground strap, as shown.



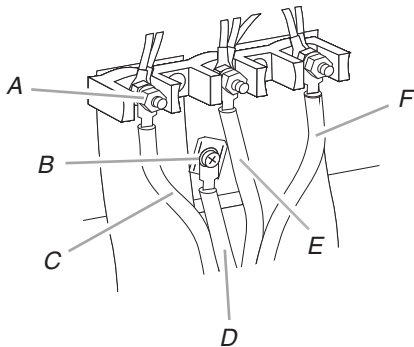
- A. Metal ground strap
- B. Discard
- C. Ground-link screw

2. Use a Phillips screwdriver to remove the ground-link screw from the back of the range. Save the ground-link screw and the end of the ground link under the screw.
3. Feed the power supply cord through the strain relief on the cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.



- A. Terminal block
- B. Ground-link screw
- C. UL listed strain relief
- D. Power supply cord wires

4. Use a Phillips screwdriver to connect the green ground wire from the power supply cord to the range with the ground-link screw and ground-link section. The ground wire must be attached over the ground-link section.
5. Use $\frac{3}{8}$ " (1.0 cm) nut driver to connect the neutral (white) wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.



- | | |
|----------------------|-------------------------|
| A. 10-32 hex nut | D. Green ground wire |
| B. Ground-link screw | E. Neutral (white) wire |
| C. Line 2 (red) wire | F. Line 1 (black) wire |

6. Connect line 2 (red) and line 1 (black) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
7. Firmly tighten hex nuts.

NOTE: For power supply cord replacement, use only a power cord rated at 250 volts minimum, 40- or 50-amps that is marked for use with nominal $1\frac{3}{8}$ " (3.5 cm) diameter connection opening, with ring terminals and marked for use with ranges.

8. Tighten strain relief screws.
- IMPORTANT:** Verify the tightness of the hex nuts.
9. Replace lower access cover.

Install Using Direct Wire

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

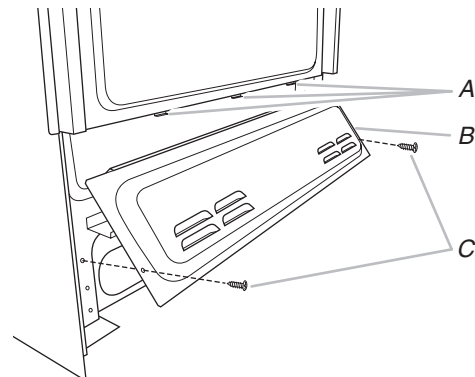
Use 8 gauge copper or 6 gauge aluminum wire.

Electrically ground range.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

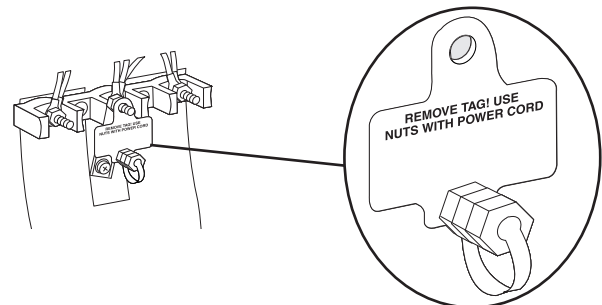
Direct Wire Strain Relief

1. Disconnect power.
2. Remove the lower access cover screws located on the back of the range. Pull the bottom of the cover toward you and out to remove cover from range.

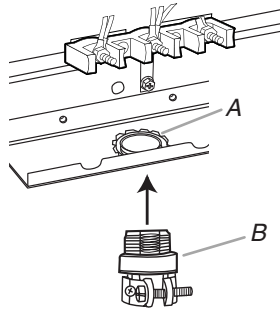


- | |
|-----------------------|
| A. Mounting tabs (3) |
| B. Lower access cover |
| C. Screws (2) |

3. Remove plastic tag holding three 10-32 hex nuts from the middle post of the terminal block.

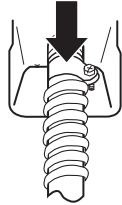


4. Assemble a UL listed conduit connector in the opening.



A. Removable retaining nut
B. Conduit

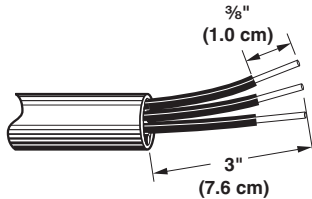
5. Tighten strain relief screw against the flexible conduit.



Direct Wire Installation: Copper or Aluminum Wire

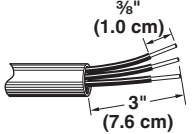
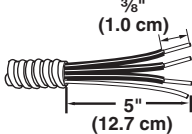
This range may be connected directly to the fuse disconnect or circuit breaker box. Depending on your electrical supply, make the required 3-wire or 4-wire connection.

1. Strip outer covering back 3" (7.6 cm) to expose wires. Strip the insulation back 3/8" (1.0 cm) from the end of each wire.



- Allow enough slack in the wire to easily attach the wiring terminal block.
- Complete installation following instructions for your type of electrical connection:
 - 4-wire** (recommended)
 - 3-wire** (if 4-wire is not available)

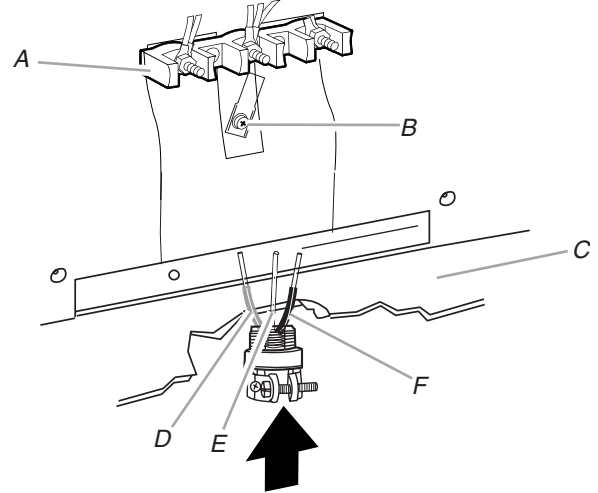
Electrical Connection Options

If your home has:	And you will be connecting to:	Go to Section:
3-wire direct 	A circuit breaker box or fused disconnect	3-Wire Connection: Direct Wire
4-wire direct 	A circuit breaker box or fused disconnect	4-Wire Connection: Direct Wire

3-Wire Connection: Direct Wire

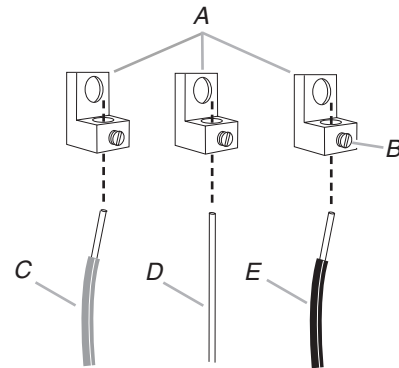
Use this method only if local codes permit connecting ground conductor to neutral supply wire.

1. Pull the wires through the conduit on cord/conduit plate on bottom of range. Allow enough slack to easily attach the wiring to the terminal block.



A. Terminal block
B. Ground-link screw
C. Cord/conduit plate
D. Line 2 (red) wire
E. Bare (green) ground wire
F. Line 1 (black) wire

2. Attach terminal lugs to line 2 (red), bare (green) ground, and line 1 (black) wires. Loosen (do not remove) the setscrew on the front of the terminal lug and insert exposed wire end through bottom of terminal lugs. Securely tighten setscrew to torque as shown in the following Bare Wire Torque Specifications chart.



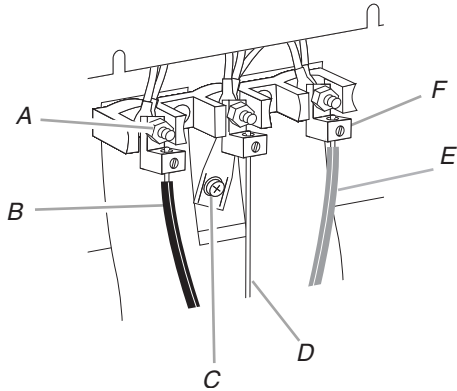
A. Terminal lug
B. Setscrew
C. Line 2 (red) wire
D. Bare (green) ground wire
E. Line 1 (black) wire

Bare Wire Torque Specifications

Attaching terminal lugs to the terminal block - 20 lbs-in. (2.3 N-m)

Wire Awg	Torque
8 gauge copper	25 lbs-in. (2.8 N-m)
6 gauge aluminum	35 lbs-in. (4.0 N-m)

- Use $\frac{3}{8}$ " (1.0 cm) nut driver to connect the bare (green) ground wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.



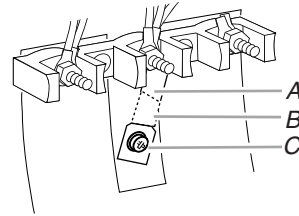
- A. 10-32 hex nut
- B. Line 2 (red) wire
- C. Ground-link screw
- D. Bare (green) ground wire
- E. Line 1 (black) wire
- F. Terminal lug

- Connect line 2 (red) and line 1 (black) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
- Firmly tighten hex nuts.
- IMPORTANT:** Verify the tightness of the hex nuts.
- Replace lower access cover.

4-Wire Connection: Direct Wire

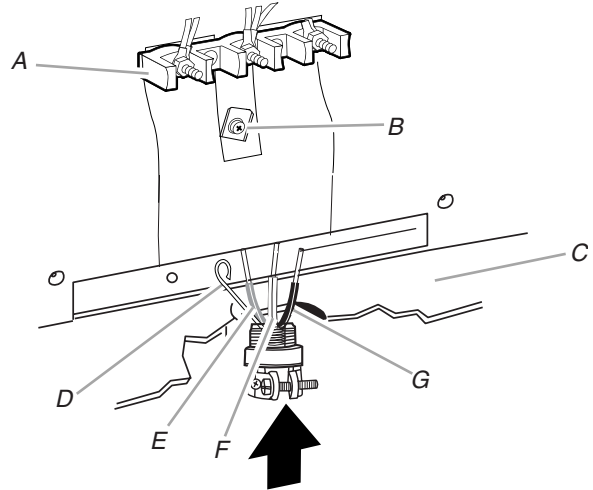
Use this method for:

- New branch-circuit installations (1996 NEC)
 - Mobile homes
 - Recreational vehicles
 - In an area where local codes prohibit grounding through the neutral
- Cut out and remove part of metal ground strap, as shown.



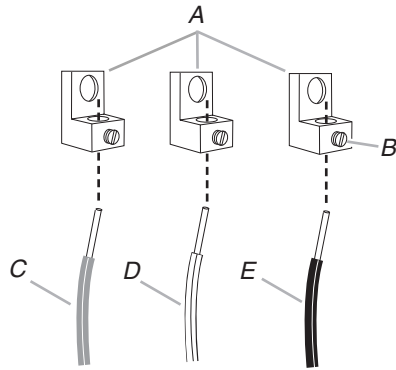
- A. Metal ground strap
- B. Discard
- C. Ground-link screw

- Use a Phillips screwdriver to remove the ground-link screw from the back of the range. Save the ground-link screw and the end of the ground link under the screw.
- Pull the wires through the strain relief on bottom of range. Allow enough slack to easily attach wiring to the terminal block.



- A. Terminal block
- B. Ground-link screw
- C. Cord/conduit plate
- D. Bare (green) ground wire
- E. Line 2 (red) wire
- F. Neutral (white) wire
- G. Line 1 (black) wire

- Attach terminal lugs to line 1 (black), neutral (white), and line 2 (red) wires. Loosen (do not remove) the setscrew on the front of the terminal lug and insert exposed wire end through bottom of terminal lugs. Securely tighten setscrew to torque as shown in the following Bare Wire Torque Specifications chart.



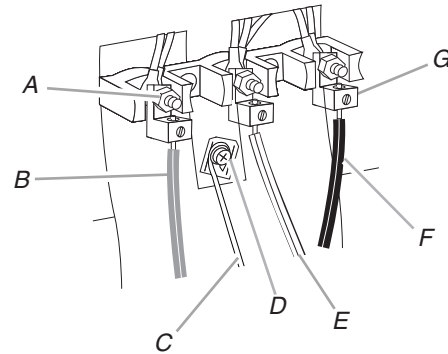
- A. Terminal lug
- B. Setscrew
- C. Line 2 (red) wire
- D. Neutral (white) wire
- E. Line 1 (black) wire

Bare Wire Torque Specifications

Attaching terminal lugs to the terminal block - 20 lbs-in. (2.3 N-m)

Wire Awg	Torque
8 gauge copper	25 lbs-in. (2.8 N-m)
6 gauge aluminum	35 lbs-in. (4.0 N-m)

- Use a hex or Phillips screwdriver to connect the bare (green) ground wire to the range with the ground-link screw and ground-link section. The ground wire must be attached over the ground-link section and must not contact any other terminal.
- Use $\frac{3}{8}$ " (1.0 cm) nut driver to connect the neutral (white) wire to the center terminal block post with one of the 10-32 hex nuts.



- A. 10-32 hex nut
- B. Line 2 (red) wire
- C. Bare (green) ground wire
- D. Ground-link screw
- E. Neutral (white) wire
- F. Line 1 (black) wire
- G. Terminal lug

- Connect line 2 (red) and line 1 (black) wires to the outer terminal block posts with 10-32 hex nuts.
- Firmly tighten hex nuts.
IMPORTANT: Verify the tightness of the hex nuts.
- Replace lower access cover.

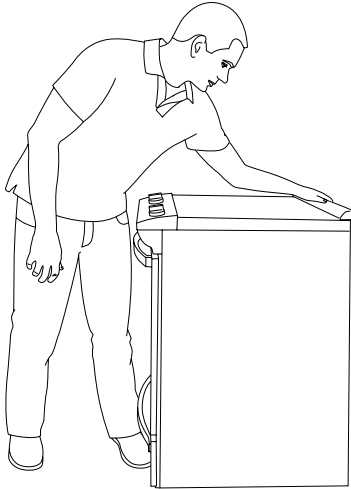
Verify Anti-Tip Bracket Is Installed and Engaged

On Ranges Equipped with a Premium Storage Drawer:

1. Slide range into final location, making sure rear leveling leg slides into anti-tip bracket.
2. Remove the premium storage drawer. See the "Remove/Replace Drawer" section.
3. Use a flashlight to look underneath the bottom of the range.
4. Visually check that the rear range foot is inserted into the slot of the anti-tip bracket.

On Ranges Equipped with a Warming Drawer or Baking Drawer:

1. Slide range into final location, making sure rear leveling leg slides into anti-tip bracket. Leave a 1" (2.5 cm) gap between the back of the range and the back wall.
2. Place the outside of your foot against the bottom front of the warming drawer or baking drawer to keep the range from moving, and then grasp the back of the range as shown.



3. Slowly attempt to tilt the range forward.
If you encounter immediate resistance, the range foot is engaged in the anti-tip bracket. Go to Step 8.
4. If the rear of the range lifts more than ½" (1.3 cm) off the floor without resistance, stop tilting the range and lower it gently back to the floor. The range foot is not engaged in the anti-tip bracket.
IMPORTANT: If there is a snapping or popping sound when lifting the range, the range may not be fully engaged in the bracket. Check to see if there are obstructions keeping the range from sliding to the wall or keeping the range foot from sliding into the bracket. Verify that the bracket is held securely in place by the mounting screws.
5. Slide the range forward, and verify that the anti-tip bracket is securely attached to the floor or wall.
6. Slide range back so the rear range foot is inserted into the slot of the anti-tip bracket.
7. Repeat steps 1 and 2 to ensure that the range foot is engaged in the anti-tip bracket.
If the rear of the range lifts more than ½" (1.3 cm) off the floor without resistance, the anti-tip bracket may not be installed correctly. Do not operate the range without anti-tip bracket installed and engaged. Please reference the "Warranty" section of the User Guide to contact service.
8. Move the range into its final location. Check that the range is level by placing a level on the oven bottom. See the "Level Range" section.
IMPORTANT: If the range is moved to adjust the leveling legs, verify that the anti-tip bracket is engaged by repeating steps 1 to 8.

Remove/Replace Drawer

Remove all items from inside the baking drawer, warming drawer or premium storage drawer, and then allow the range to cool completely before attempting to remove the drawer.

To Remove:

1. Open the drawer to its fully open position.
2. Raise the front edge, and then lift out.

To Replace:

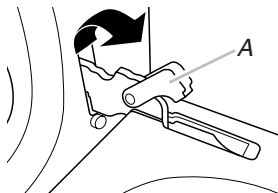
1. Align the forward drawer notches with the notches in the drawer rails on both sides. Place the rear alignment tabs into the drawer rails on both sides.
 2. Push the drawer in all the way.
 3. Gently open and close the drawer to ensure it is seated properly on the rails on both sides.
-

Oven Door

For normal range use, it is not suggested to remove the oven door. However, if removal is necessary, make sure the oven is off and cool. Then, follow these instructions. The oven door is heavy.

To Remove:

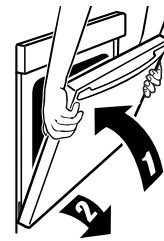
1. Open oven door all the way.
2. Pinch the hinge latch between two fingers and pull forward. Repeat on other side of oven door.



A. Hinge latch

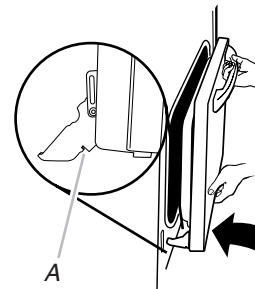
3. Close the oven door as far as it will shut.
4. Lift the oven door while holding both sides.

Continue to push the oven door closed and pull it away from the oven doorframe.



To Replace:

1. Insert both hanger arms into the door. Be sure that the hinge notches are engaged in the oven doorframe.



A. Hinge notch

2. Open the oven door.
The door should be able to open all the way.
3. Move the hinge levers back to the locked position. Check that the door is free to open and close and is level while closed. If it is not, repeat the removal and installation procedures.

Complete Installation

1. Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
2. Check that you have all of your tools.
3. Check that you have all of the range accessories, especially oven racks. These accessories may be in the range packaging.
4. Dispose of/recycle all packaging materials.
5. Check that the range is level. See the “Level Range” section.
6. Use a mild solution of liquid household cleaner and warm water to remove waxy residue caused by shipping material. Dry thoroughly with a soft cloth. For more information, see the “Range Care” section of the User Guide.
7. Read the User Guide.
8. Plug power cord into a grounded outlet. Turn power on.
9. Turn on surface elements and oven. See the User Guide for specific instructions on range operation.

NOTE: Odors and smoke are normal when the oven is used the first few times.

If Range Does Not Operate, Check the Following:

- Household fuse is intact and tight; or circuit breaker has not tripped.
 - Range is plugged into a grounded outlet.
 - Electrical supply is connected.
- IMPORTANT:** If the range control displays an “F9” or “F9, E0” error code, the electrical outlet in the home may be miswired. Disconnect power and contact a qualified electrician to verify the electrical supply.
10. When the range has been on for 5 minutes, check for heat. If the range is cold, turn off the range and contact a qualified electrician.

If You Need Assistance or Service:

Please reference the “Warranty” section of the User Guide to contact service.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE AVEC COMMANDE À L'AVANT

Table des matières

SÉCURITÉ DE LA CUISINIÈRE	19
EXIGENCES D'INSTALLATION	20
Outils et pièces.....	20
Exigences d'emplacement.....	20
Spécifications électriques – É.-U. seulement.....	22
Spécifications électriques – Canada seulement	23
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....	24
Déballage de la cuisinière	24
Installation de la bride antibasculement	24
Réglage des pieds de nivellement.....	25
Réglage de l'aplomb de la cuisinière.....	25
Raccordement électrique – É.-U. seulement.....	26
Vérifier que la bride antibasculement est bien installée et engagée.....	32
Enlever/replacer le tiroir	33
Porte du four	33
Terminer l'installation.....	34

IMPORTANT :

Conserver ces instructions à l'usage de l'inspecteur des installations électriques local.

SÉCURITÉ DE LA CUISINIÈRE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de basculement

Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière, ce qui peut causer un décès.

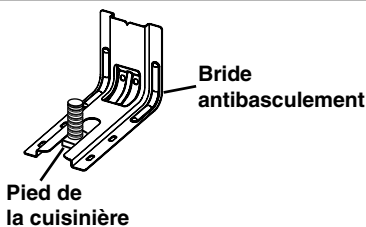
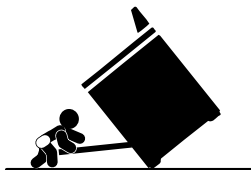
Fixer la bride antibasculement au plancher ou au mur, conformément aux instructions d'installation.

Faire glisser de nouveau la cuisinière de façon à ce que le pied arrière de la cuisinière se trouve dans la fente de la bride antibasculement.

Réengager la bride antibasculement si la cuisinière a été déplacée.

Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculement n'est pas installée et engagée.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.



Pour vérifier que la bride antibasculement est bien installée et engagée :

- Faire glisser la cuisinière vers l'avant.
- Vérifier que la bride antibasculement est bien fixée au plancher ou au mur.
- Faire de nouveau glisser la cuisinière vers l'arrière de sorte que le pied de la cuisinière se trouve sous la bride antibasculement.
- Voir les instructions d'installation pour plus de détails.

EXIGENCES D'INSTALLATION

Outils et pièces

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste suivante.

Outils nécessaires

- Ruban à mesurer
- Tournevis à lame plate
- Tournevis cruciforme
- Niveau
- Perceuse manuelle ou électrique
- Clé ou pince
- Marqueur ou crayon
- Ruban adhésif de masquage
- Clé à cliquet de ¼ po (6,4 mm)
- Tourne-écrou de ¼ po (6,4 mm)
- Tourne-écrou de ⅜ po (9,5 mm) et ⅝ po (8 mm)
- Foret de ⅛ po (3,2 mm) (pour les planchers de bois)
- Cisaille de ferblantier ou coupe-fils de gros diamètre (pour couper la tresse de mise à la terre le cas échéant)

Pièces fournies

Vérifier que toutes les pièces sont présentes.

- 3 écrous hexagonaux 10-32 (fixés au bornier)
- 3 cosses pour câblage direct
- 2 vis no 10 x 1 ⅝ po (4,1 cm) (pour le montage de la bride antibasculement)
- Bride antibasculement (à l'intérieur de la cavité du four)
La bride antibasculement doit être solidement fixée à la cloison arrière ou au plancher. La profondeur du plancher peut nécessiter des vis plus longues pour l'ancrage de la bride dans le sous-plancher. Des vis plus longues sont disponibles auprès de votre quincaillerie locale.

Pièces nécessaires

En cas d'utilisation d'un cordon d'alimentation électrique :

- Cordon d'alimentation (homologation UL) conçu pour l'utilisation avec une cuisinière. Le cordon devrait avoir une capacité nominale minimum de 250 V à 40 A ou 50 A, être compatible avec une ouverture d'un diamètre nominal de 1 ⅜ po (3,5 cm) pour le raccordement et doit posséder des cosses à anneau ou des cosses ouvertes avec bouts dégagés.
- Serre-câbles (homologation UL).

Consulter les codes locaux. Vérifier l'alimentation électrique existante. Voir la section "Spécifications électriques" correspondante.

Il est recommandé de faire réaliser tous les raccordements électriques par un électricien qualifié agréé.

Exigences d'emplacement

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

- C'est à l'installateur qu'incombe la responsabilité de respecter les distances de séparation spécifiées sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve derrière la porte du four, dans le coin supérieur droit du châssis.
- La cuisinière doit être installée à un endroit pratique dans la cuisine.
- Dans le cas d'une cuisinière encastrée, l'enceinte doit recouvrir complètement les côtés et l'arrière de la cuisinière.
- Pour éliminer les risques de brûlure ou d'incendie en se penchant au-dessus d'une surface qui chauffe, il est déconseillé d'utiliser l'espace de rangement des armoires situées au-dessus de l'appareil. Si des placards de rangement sont prévus, le risque peut être réduit par l'installation d'une hotte de cuisinière ou d'un ensemble hotte/micro-ondes dépassant horizontalement de 5 po (12,7 cm) au moins par rapport au bas des placards.
- Toutes les ouvertures dans le mur ou le plancher de l'emplacement d'installation de la cuisinière doivent être scellées.
- Respecter les dimensions indiquées pour les ouvertures à découper dans les meubles. Ces dimensions constituent les valeurs minimales des dégagements.
- La bride antibasculement doit être installée. Pour l'installation de la bride antibasculement fournie avec la cuisinière, voir la section "Installation de la bride antibasculement".
- Une source d'électricité avec liaison à la terre est nécessaire. Voir la section "Spécifications électriques" correspondante.
- Demander à un installateur de revêtement de sol qualifié de vérifier que le revêtement de plancher peut supporter une température de 200 °F (93 °C).
- Dans le cas de l'installation de la cuisinière sur une moquette, placer sous la cuisinière un tapis isolant ou une plaque de contreplaqué de ¼ po (0,64 cm).

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager vos armoires, vérifier avec le fabricant ou le fournisseur d'armoires pour s'assurer que les matériaux utilisés ne décoloreront et ne délamineront pas ou ne subiront pas d'autres dommages. Ce four a été conçu conformément aux exigences des normes UL et CSA International et respecte les températures maximales permises de 194 °F (90 °C) pour les armoires en bois.

Résidence mobile – Spécifications additionnelles à respecter lors de l'installation

L'installation de cette cuisinière doit s'effectuer conformément à la norme Manufactured Home Construction Safety Standards, Title 24 CFR, Part 3280 (anciennement Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, title 24, HUD, Part 280). Lorsque cette norme n'est pas applicable, utiliser la norme Standard for Manufactured Home Installations, ANSI A225.1/ NFPA 501A ou les dispositions des codes locaux.

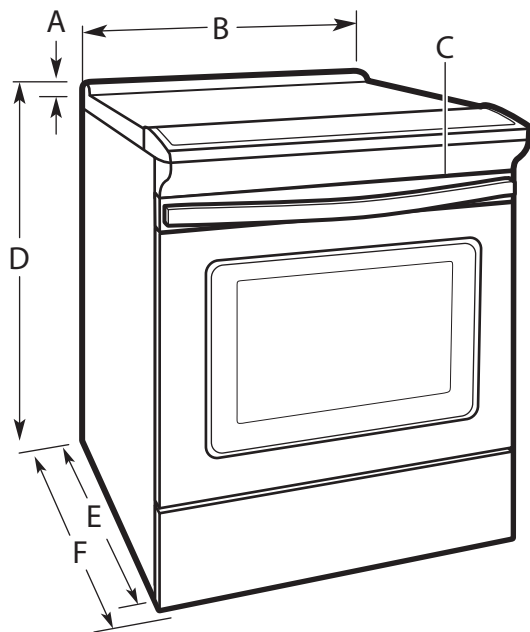
Au Canada, l'installation de cette cuisinière doit respecter la plus récente version des normes CAN/CSA-A240 ou les dispositions des codes locaux.

Autres critères à respecter pour une installation en résidence mobile :

- Dans le cas de l'installation de cette cuisinière dans une résidence mobile, la cuisinière doit être fixée au plancher durant tout déplacement du véhicule. Toute méthode de fixation de la cuisinière est adéquate dans la mesure où elle satisfait aux critères des normes mentionnées ci-dessus.
- Un cordon ou un câble d'alimentation à 4 fils doit être utilisé lors d'une installation dans une maison mobile. Le câblage de l'appareil devra être révisé. Voir la section "Raccordement électrique – É.-U. Seulement".

Dimensions du produit

Ce manuel concerne plusieurs modèles. Votre modèle peut différer de ceux illustrés. Les dimensions indiquées sont les dimensions maximales sur tous les modèles.



- | | |
|--|---|
| A. Hauteur entre la surface de cuisson et le haut de la ventilation : $1\frac{3}{16}$ po (3,0 cm) | E. Profondeur maximum de l'avant du panneau de commande à l'arrière de la cuisinière : $28\frac{25}{64}$ po (72,1 cm) |
| B. $29\frac{7}{8}$ po (75,9 cm) | F. Profondeur maximum de la poignée à l'arrière de la cuisinière : $29\frac{1}{64}$ po (73,7 cm) |
| C. Plaque signalétique (située derrière la porte du four, dans le coin supérieur droit du cadre du four) | |
| D. Hauteur jusqu'au haut de la surface de cuisson
Avec les pieds de nivellement complètement rentrés : 36 po (91,4 cm)* | |

IMPORTANT : La cuisinière doit être d'aplomb après l'installation. Suivre les instructions de la section "Réglage de l'aplomb de la cuisinière". Il n'est pas recommandé d'utiliser la table de cuisson comme référence pour établir l'aplomb de la cuisinière.

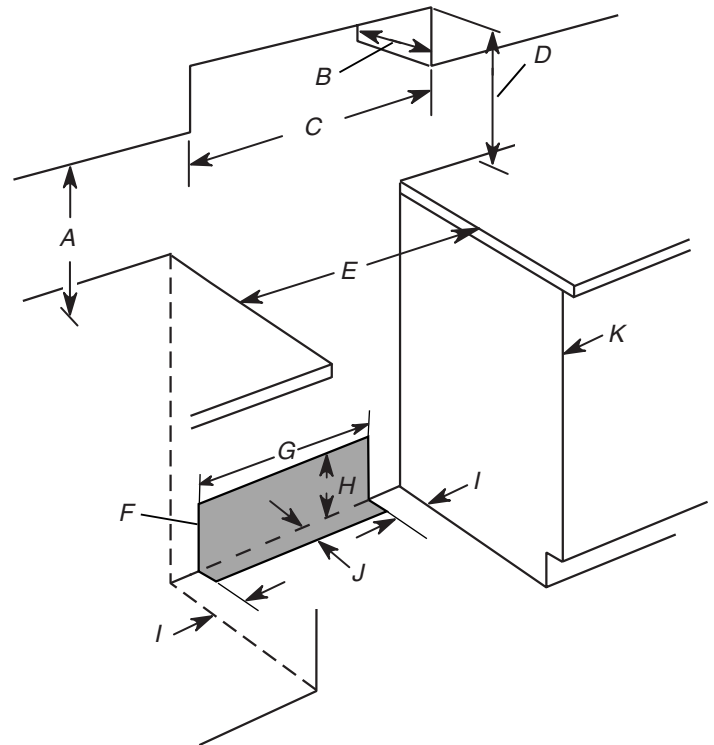
* La cuisinière peut être surélevée d'environ 1 po (2,5 cm) en ajustant les pieds de nivellement.

Dimensions de l'armoire

Les dimensions de l'ouverture de l'armoire présentée sont : profondeur de comptoir – 25 po (64,0 cm), profondeur de l'armoire – 24 po (61,0 cm) et hauteur du comptoir – 36 po (91,4 cm).

IMPORTANT : Si une hotte ou un four à micro-ondes avec hotte est installé au-dessus de la cuisinière, suivre les instructions d'installation de la hotte ou du four à micro-ondes avec hotte pour connaître la dimension de la zone de dégagement nécessaire au-dessus de la surface de cuisson.

La cuisinière peut être installée sans dégagement près de murs fabriqués de matières combustibles.



- | |
|--|
| A. 18 po (45,7 cm) entre l'armoire latérale supérieure et le plan de travail |
| B. Profondeur maximum de l'armoire supérieure : 15 po (38,1 cm) |
| C. Largeur minimum de l'ouverture : 30 po (76,2 cm) |
| D. Pour le dégagement minimum vers la partie supérieure de la table de cuisson, voir la REMARQUE*. |
| E. Largeur minimum de l'ouverture : 30 po (76,2 cm) |
| F. La zone ombragée est recommandée pour l'installation de la prise avec mise à la terre. |
| G. $13\frac{1}{8}$ po (33,3 cm) |
| H. $7\frac{11}{16}$ po (19,5 cm) |
| I. $4\frac{3}{16}$ po (12,2 cm) |
| J. $3\frac{11}{16}$ po (9,4 cm) |
| K. La porte ou charnière du placard ne doit pas dépasser à l'intérieur de l'ouverture. |

* **REMARQUE :** Un minimum de 24 po (61,0 cm) est nécessaire lorsque le base d'une armoire en bois ou en métal est protégé par un carton à l'enrouleuse ignifuge de $\frac{1}{4}$ po (6,4 mm) d'épaisseur ou plus couvert par une feuille de métal d'au moins no 28 MSG, d'acier inoxydable de 0,015 po (0,4 mm), d'aluminium de 0,024 po (0,6 mm) ou de cuivre de 0,020 po (0,5 mm).

Un espace d'au moins 30 po (76,2 cm) est nécessaire entre le haut de la table de cuisson et le bas d'une armoire en bois ou en métal sans protection.

Spécifications électriques – É.-U. seulement

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Relier la cuisinière à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Si les codes le permettent et qu'un fil de mise à la terre séparé est utilisé, nous recommandons qu'un électricien qualifié détermine si le trajet du fil et son calibre respectent les codes locaux.

Ne pas utiliser de rallonge.

S'assurer que le raccordement électrique est adéquat et conforme au code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 – dernière édition, et à tous les codes et règlements locaux en vigueur.

Pour obtenir un exemplaire des normes des codes ci-dessus, contacter :

National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471

AVERTISSEMENT : Un raccordement inapproprié du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un risque de décharge électrique. Vérifier avec un électricien ou un technicien de dépannage qualifié en cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de l'appareil. Ne pas modifier la prise de cordon d'alimentation. Si elle ne correspond pas à la prise de sortie, faire installer une fiche appropriée par un électricien qualifié.

Raccordement électrique

Pour installer la cuisinière de façon appropriée, il faut établir le type de raccords électriques que l'on utilisera et suivre les instructions de ce document.

- La cuisinière doit être alimentée par une source d'électricité et une tension appropriées, comme spécifié sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve derrière la porte du four, dans le coin supérieur droit du châssis.
- La borne du neutre de cette cuisinière est raccordée à la caisse. Utiliser un cordon d'alimentation électrique (raccord flexible) à 3 fils homologué UL, pour 40 ou 50 A. Voir le tableau de la puissance nominale de la cuisinière. Si les codes locaux ne permettent pas une mise à la terre à partir du neutre, utiliser un cordon à 4 fils d'une capacité nominale de 250 V à 40 A ou 50 A et conçu pour être utilisé avec une cuisinière.

Puissance nominale de la cuisinière*	Capacité spécifique pour la trousse de cordon d'alimentation électrique et la protection du circuit		
	120/240 V	120/208 V	A
8,8 à 16,5 KW	7,8 à 12,5 KW	40 ou 50**	
16,6 à 22,5 KW	12,6 à 18,5 KW	50	

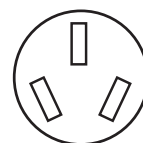
* La charge NEC calculée est inférieure à la charge totale connectée indiquée sur la plaque signalétique.

** Si l'appareil est branché à un circuit de 50 A, utiliser un cordon de 50 A avec la trousse. Pour la trousse de cordon de 50 A, utiliser la trousse qui spécifie une utilisation avec une ouverture d'un diamètre nominal de 1 $\frac{3}{8}$ po (3,5 cm).

- L'emploi d'un disjoncteur est recommandé.
- La cuisinière peut être raccordée directement au disjoncteur (ou coupe-circuit avec fusible) par l'intermédiaire de câble à conducteurs de cuivre ou aluminium, à blindage métallique flexible ou à gaine non métallique. Voir la section "Raccordement électrique – É.-U. Seulement". Prévoir 6 pi (1,8 m) de jeu pour le câble afin de pouvoir déplacer la cuisinière en cas de réparation.
- Un raccord de conduit homologué UL doit être fourni à chaque extrémité du câble d'alimentation électrique (à la cuisinière et à la boîte de connexion).
- Le calibre des câbles et des raccords doit être conforme à la puissance nominale de la cuisinière.
- La fiche technique et le schéma de câblage sont situés à l'arrière de la cuisinière, dans un sachet plastique.

En cas de raccordement à un circuit à 3 conducteurs :

Il est possible que les codes locaux permettent l'utilisation d'un cordon d'alimentation (en spirale) pour cuisinière homologué UL, à 3 conducteurs, de 250 V, 40 A ou 50 A. Ce cordon contient 3 fils de cuivre avec cosses à anneau ou cosses ouvertes avec bouts dégagés avec fiche 10-50P de type NEMA d'un côté. Des connecteurs du côté de l'appareil doivent être prévus au point d'entrée du cordon d'alimentation. Cet appareil utilise une prise de courant à 3 conducteurs de type NEMA 10-50R.



Réceptacle à 3 fils (10-50R)

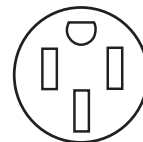
En cas de raccordement à un circuit à 4 conducteurs :

Cette cuisinière est fabriquée avec la mise à la terre connectée au neutre par une liaison. Le circuit de mise à la terre doit être modifié pour que le conducteur de mise à la terre vert du cordon d'alimentation électrique à 4 conducteurs soit raccordé à la caisse. Voir la section "Raccordement électrique – É.-U. Seulement".

Effectuer une mise à la terre à partir du connecteur neutre est illégal pour les nouvelles installations avec circuit de dérivation (1996 NEC), les maisons mobiles et les véhicules récréatifs ou dans les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre à partir du fil de neutre.

Lorsqu'un réceptacle à 4 fils 14-50R de type NEMA est utilisé, un cordon d'alimentation à 4 fils (avec raccord flexible) pour cuisinière homologué UL de 250 V, 40 ou 50 A correspondant doit être utilisé. Ce cordon contient 4 fils de cuivre avec cosses à anneau ou cosses ouvertes avec bouts dégagés avec fiche 14-50P de type NEMA d'un côté.

Le quatrième conducteur (mise à la terre) doit être identifié par une gaine verte, ou vert et jaune, et le conducteur neutre doit être identifié par une gaine blanche. On doit utiliser un cordon de type SRD ou SRDT avec un serre-câbles homologué UL d'au moins 4 pi (1,22 m) de long.



Réceptacle à 4 fils (14-50R)

La taille minimum pour un conducteur en cuivre d'un cordon d'alimentation à 4 fils en cuivre est :

- Circuit de 40 A
2 conducteurs no 8
1 conducteur neutre no 10 (blanc)
1 conducteur de mise à la terre no 10 (vert)

Spécifications électriques – Canada seulement

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Relier la cuisinière à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Si l'on utilise un conducteur distinct de liaison à la terre lorsque les codes le permettent, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie que la liaison à la terre est adéquate et la section des fils conforme aux codes locaux.

Vérifier que le raccordement à la source d'électricité et le calibre des conducteurs sont conformes aux prescriptions de la plus récente édition de la norme CSA C22.1, partie 1 – Code canadien de l'électricité, et de tout code ou règlement local en vigueur.

Pour obtenir un exemplaire des normes des codes ci-dessus, contacter :

Canadian Standards Association
178 Rexdale Blvd.
Toronto, ON M9W 1R3 CANADA

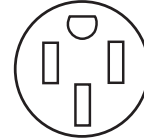
- En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de la cuisinière, consulter un électricien qualifié.

Puissance nominale de la cuisinière*		Capacité spécifique pour la trousse de cordon d'alimentation électrique et la protection du circuit
120/240 V	120/208 V	A
8,8 à 16,5 KW	7,8 à 12,5 KW	40 ou 50**
16,6 à 22,5 KW	12,6 à 18,5 KW	50

* La charge NEC calculée est inférieure à la charge totale connectée indiquée sur la plaque signalétique.

** Si l'appareil est branché à un circuit de 50 A, utiliser un cordon de 50 A avec la trousse. Pour la trousse de cordon de 50 A, utiliser la trousse qui spécifie une utilisation avec une ouverture d'un diamètre nominal de 1 $\frac{3}{8}$ po (3,5 cm).

- Lorsqu'un câble une phase à 4 fils de 250 V CA à 60 A est disponible, une protection de circuit minimum de 40 A avec fusible aux deux bouts du câble est requise sur les cuisinières de 30 po (76,2 cm).
- L'emploi d'un disjoncteur est recommandé.
- Cette cuisinière est munie d'un cordon d'alimentation certifié UL ou CSA International Certified conçu pour être branché dans un réceptacle mural 14-50R standard. Veiller à ce que la prise murale se trouve à proximité de l'emplacement définitif de la cuisinière.



- Ne pas utiliser de rallonge.
- Le schéma de câblage est situé au dos de la cuisinière ou dans un sac de plastique transparent.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage de la cuisinière

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la cuisinière.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

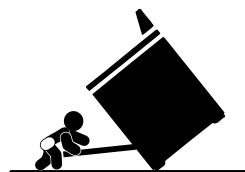
1. Ôter les matériaux d'emballage, le ruban adhésif et la pellicule protectrice de la cuisinière. Garder la base de carton sous la cuisinière. Ne rien jeter avant d'avoir terminé l'installation.
2. Retirer les grilles de four et le sachet de pièces du four et des matériaux d'emballage.
3. Pour retirer le fond en carton, prendre d'abord les 4 coins en carton de la caisse. Empiler l'un des coins sur un autre. Répéter avec les 2 autres coins. Les disposer sur le plancher dans le sens de la longueur derrière la cuisinière, à titre de support de la cuisinière lorsque celle-ci est placée sur sa partie postérieure.
4. À l'aide d'au moins deux personnes, saisir fermement la cuisinière et la déposer délicatement sur sa partie postérieure, sur les coins de protection.
5. Retirer le fond en carton.

Les pieds de nivellement peuvent être réglés pendant que la cuisinière repose sur sa partie postérieure. Voir la section "Réglage des pieds de nivellement".

REMARQUE : Pour relever la cuisinière en position verticale, placer un carton ou un panneau de fibres dur au sol devant la cuisinière pour protéger le plancher. À 2 personnes au moins, redresser la cuisinière et la placer sur le carton ou le panneau de fibres dur.

Installation de la bride antibasculement

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de basculement

Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière, ce qui peut causer un décès.

Fixer la bride antibasculement au plancher ou au mur, conformément aux instructions d'installation.

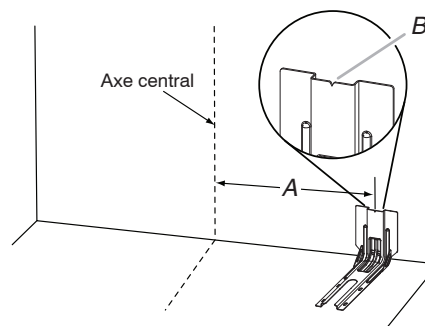
Faire glisser de nouveau la cuisinière de façon à ce que le pied arrière de la cuisinière se trouve dans la fente de la bride antibasculement.

Réengager la bride antibasculement si la cuisinière a été déplacée.

Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculement n'est pas installée et engagée.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.

1. Sortir la bride antibasculement de l'intérieur du four.
2. Déterminer la méthode de montage à utiliser : au plancher ou au mur.
Pour un plancher en pierre ou en briquetage, on peut utiliser la méthode de montage au mur. En cas d'installation de la cuisinière dans une résidence mobile, il est impératif de fixer la cuisinière au plancher.
Cette bride antibasculement et les vis peuvent être utilisées avec des goujons en métal ou en bois.
3. Déterminer et marquer l'axe central de l'espace à découper. On peut installer la bride de montage du côté gauche ou droit de la découpe. Placer la bride de montage contre le mur dans l'ouverture pour que l'encoche en V de la bride se situe à 12 ½ po (31,8 cm) de la ligne centrale, comme indiqué.

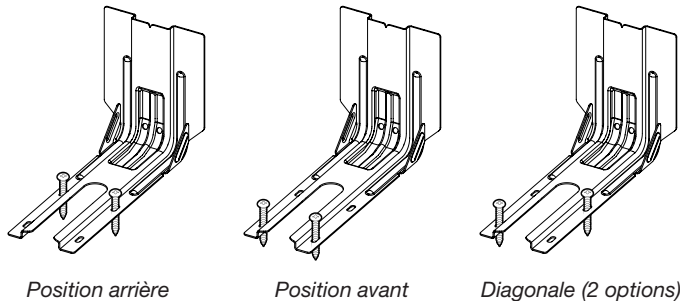


A. 12 ½ po (31,8 cm)

B. Encoche en V de la bride

- Percer deux trous de $\frac{1}{8}$ po (3 mm) qui correspondent aux trous de la bride selon la méthode de montage déterminée. Voir l'illustration suivante.

Montage au plancher

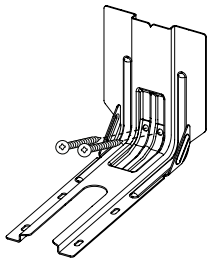


Position arrière

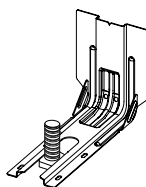
Position avant

Diagonale (2 options)

Montage mural



- À l'aide des deux vis cruciformes no 10 x $1\frac{5}{8}$ po (4,1 cm) incluses, fixer la bride antibasculement au mur ou au plancher.
- Rapprocher la cuisinière le plus près possible de l'ouverture afin de faciliter les raccordements électriques définitifs. Retirer la plaque de transport, le carton ou le panneau de fibres dur de sous la cuisinière.
- Déplacer la cuisinière dans son emplacement final en s'assurant que le pied de nivellement arrière glisse dans la bride antibasculement.



- Déplacer la cuisinière vers l'avant sur sa plaque de transport, son carton ou son panneau de fibres dur pour poursuivre l'installation de la cuisinière à l'aide des instructions d'installation suivantes.

Réglage des pieds de nivellement

- Si un réglage de la hauteur de la cuisinière est nécessaire, utiliser une clé ou une pince pour desserrer les 4 pieds de nivellement.

Cette opération peut être effectuée alors que la cuisinière repose sur sa partie postérieure ou sur 2 pieds après avoir été relevée en position verticale.

REMARQUE : Pour placer à nouveau la cuisinière en position verticale, placer un carton ou un panneau de fibres dur devant la cuisinière. À l'aide de deux personnes ou plus, replacer la cuisinière debout sur le carton ou le panneau de fibre.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de basculement

Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière, ce qui peut causer un décès.

Fixer la bride antibasculement au plancher ou au mur, conformément aux instructions d'installation.

Faire glisser de nouveau la cuisinière de façon à ce que le pied arrière de la cuisinière se trouve dans la fente de la bride antibasculement.

Réengager la bride antibasculement si la cuisinière a été déplacée.

Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculement n'est pas installée et engagée.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.

- Mesurer la distance entre le haut du plan de travail et le plancher.
- Mesurer la distance entre le haut de la table de cuisson et le bas des pieds de nivellement. Cette distance doit être la même. Dans le cas contraire, régler les pieds de nivellement à la hauteur correcte. Les pieds de nivellement peuvent être desserrés pour ajouter une hauteur maximale de 1 po (2,5 cm). Un espace minimum de $\frac{3}{16}$ po (5 mm) est requis pour engager la bride antibasculement.

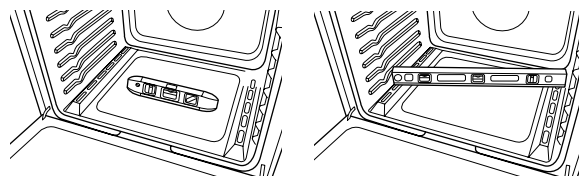
REMARQUE : Si un réglage de la hauteur est effectué alors que la cuisinière est debout, incliner la cuisinière vers l'arrière pour régler les pieds avant, puis incliner la cuisinière vers l'avant pour régler les pieds arrière.

- Lorsque la cuisinière est à la hauteur souhaitée, vérifier que l'espace sous la cuisinière est suffisant pour loger la bride antibasculement. Avant de faire glisser la cuisinière à son emplacement final, vérifier qu'il sera possible de faire glisser la bride antibasculement sous la cuisinière et sur le pied de nivellement arrière avant l'installation de la bride antibasculement.

REMARQUE : En cas d'utilisation d'un jeu de garnitures, le dessus de la table de cuisson doit être plus haut que le plan de travail. Voir les instructions d'installation fournie avec le jeu de garnitures pour la hauteur correcte.

Réglage de l'aplomb de la cuisinière

- Placer le niveau au bas du four comme indiqué dans l'une des deux illustrations suivantes, selon la taille du niveau. Vérifier avec le niveau : de gauche à droite et d'avant à arrière.



- Si la cuisinière n'est pas horizontale, utiliser une clé ou une pince pour régler les pieds de nivellement vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la cuisinière soit d'aplomb.

REMARQUE : La cuisinière doit être d'aplomb pour que les résultats de cuisson au four soient satisfaisants et les résultats de nettoyage idéaux avec la technologie d'autonettoyage AquaLift®.

Raccordement électrique - É.-U. seulement

Si le domicile est doté d'une prise à 3 ou 4 conducteurs, poursuivre avec la section "Installation en utilisant un câble d'alimentation électrique". Si le domicile est doté d'une connexion directe de 3 ou 4 conducteurs, voir la section "Installation en utilisant du câblage direct".

Installer en utilisant un cordon d'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

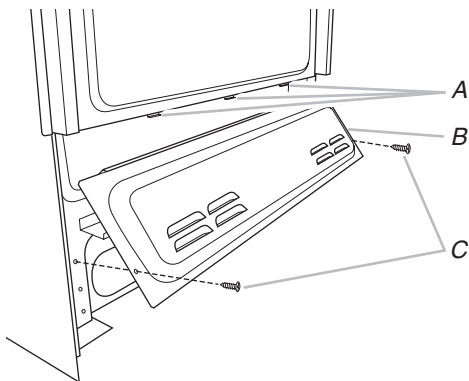
Utiliser un cordon d'alimentation électrique neuf de 40 ampères.

Brancher sur une prise reliée à la terre.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

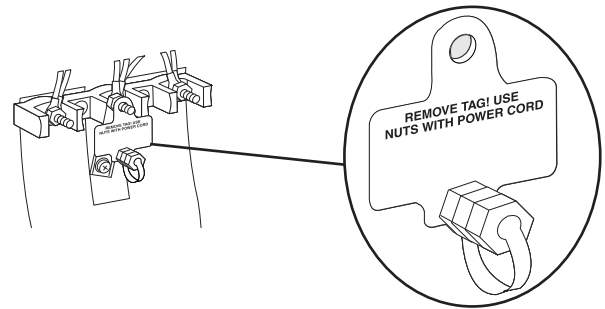
Serre-câbles du cordon d'alimentation

- Déconnecter la source de courant électrique.
- Ôter les vis du couvercle d'accès inférieur situées à l'arrière de la cuisinière. Tirer le bas du couvercle vers soi et l'extérieur pour retirer le couvercle de la cuisinière.

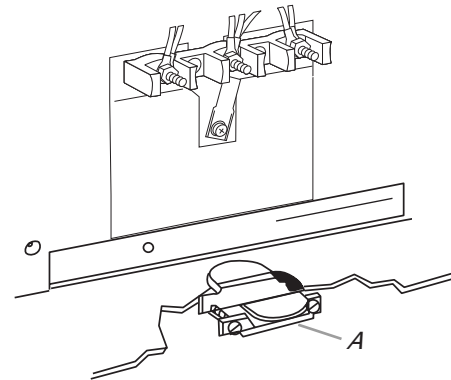


- A. 3 onglets de montage
B. Couvercle d'accès inférieur
C. 2 vis

- Retirer du plot central du boîtier de raccordement l'étiquette plastique qui maintient trois écrous 10-32 à tête hexagonale.



- Ajouter un serre-câbles homologué UL dans l'ouverture.



A. Serre-câbles (homologation UL)

- Terminer l'installation en suivant les instructions selon le type de connexion électrique :

4 conducteurs (recommandé)

3 conducteurs (si un circuit à 4 conducteurs n'est pas disponible)

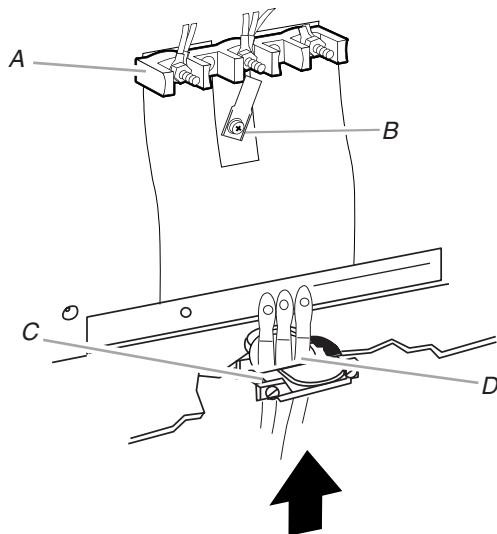
Options de raccordement électrique

Si le domicile comporte :	Et qu'on branche à :	Voir la section :
Prise à 3 conducteurs (type NEMA 10-50R) 	Un cordon d'alimentation pour cuisinière homologué UL, 250 V minimum à 40 A ou 50 A certifié UL	Connexion à 3 conducteurs : Cordon d'alimentation
Réceptacle à 4 fils (type NEMA 14-50R) 	Un cordon d'alimentation pour cuisinière homologué UL, 250 V minimum à 40 A ou 50 A certifié UL	Connexion à 4 conducteurs : Cordon d'alimentation

Connexion à 3 conducteurs : Cordon d'alimentation

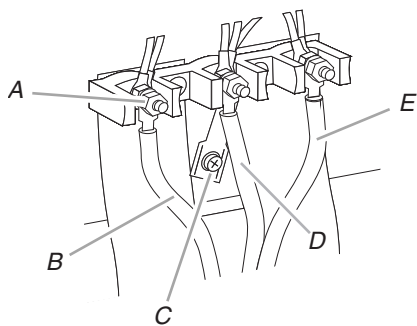
Utiliser cette méthode uniquement si les codes locaux autorisent la connexion du conducteur de mise à la terre du châssis au conducteur du neutre du cordon d'alimentation électrique.

1. Passer le cordon d'alimentation par le serre-câbles de la plaque pour cordon/conduit en bas de la cuisinière. Laisser suffisamment de jeu pour raccorder facilement le câblage au boîtier de raccordement.



- A. Bornier
- B. Vis de liaison à la terre
- C. Serre-câbles (homologation UL)
- D. Câblage du cordon d'alimentation – grande ouverture

2. Utiliser un tourne-écrou de $\frac{3}{8}$ po (1,0 cm) pour brancher le fil neutre (blanc) au bornier central à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.



- A. Écrou hexagonal 10-32
- B. Conducteur de ligne 2 (rouge)
- C. Vis de liaison à la terre
- D. Conducteur du neutre (blanc)
- E. Conducteur de ligne 1 (noir)

3. Brancher la ligne 2 (rouge) et la ligne 1 (noir) aux borniers latéraux à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.
4. Bien serrer les écrous hexagonaux.

REMARQUE : Pour remplacer un cordon d'alimentation, n'utiliser qu'un cordon pour cuisinière classé pour une tension minimum de 250 V à 40 A ou 50 A qui spécifie une utilisation avec une ouverture d'un diamètre nominal de $\frac{3}{8}$ po (3,5 cm) pour le raccordement et qui possède des cosses.

5. Serrer les vis de serre-câbles.

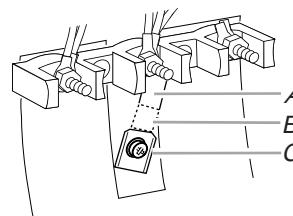
IMPORTANT : Vérifier le serrage des écrous hexagonaux.

6. Remplacer le couvercle d'accès inférieur.

Connexion à 4 conducteurs : Cordon d'alimentation

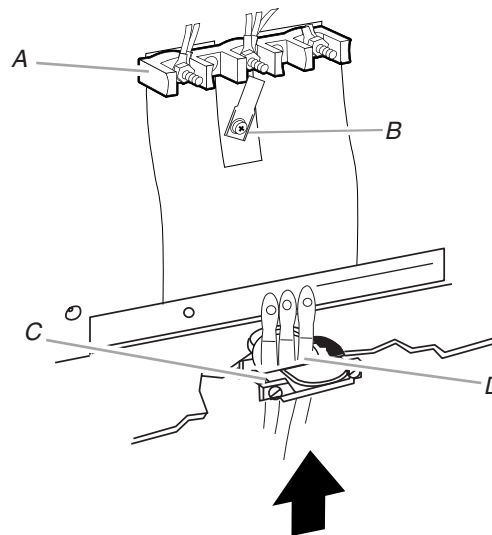
Utiliser cette méthode dans les cas suivants :

- Nouvelles installations avec circuit de dérivation (1996 NEC)
 - Résidences mobiles
 - Véhicules récréatifs
 - Zone où le code local interdit la mise à la terre par l'intermédiaire du neutre
1. Couper et enlever comme indiqué la pièce de métal pour la mise à la terre.



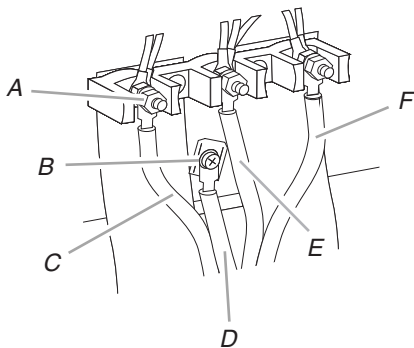
- A. Barrette de liaison à la terre métallique
- B. Partie à éliminer
- C. Vis de liaison à la terre

2. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer la vis de liaison à la terre à l'arrière de la cuisinière. Conserver la vis de liaison à la terre et l'extrémité de la liaison à la terre sous la vis.
3. Passer le cordon d'alimentation par le serre-câbles de la plaque pour cordon/conduit en bas de la cuisinière. Laisser suffisamment de jeu pour raccorder facilement le câblage au boîtier de raccordement.



- A. Bornier
- B. Vis de liaison à la terre
- C. Serre-câbles (homologation UL)
- D. Câblage du cordon d'alimentation

4. À l'aide d'un tournevis cruciforme, connecter le fil de mise à la terre vert du cordon d'alimentation à la cuisinière en serrant la vis de liaison à la terre et à la section de liaison à la terre. Le fil de terre doit être fixé sur la section de liaison à la terre.
5. Utiliser un tourne-écrou de 3/8 po (1,0 cm) pour brancher le fil neutre (blanc) au bornier central à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| A. Écrou hexagonal 10-32 | D. Fil de mise à la terre vert |
| B. Vis de liaison à la terre | E. Conducteur neutre (blanc) |
| C. Conducteur de ligne 2 (rouge) | F. Conducteur de ligne 1 (noir) |

6. Brancher la ligne 2 (rouge) et la ligne 1 (noir) aux borniers latéraux à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.

7. Bien serrer les écrous hexagonaux.

REMARQUE : Pour remplacer un cordon d'alimentation, n'utiliser qu'un cordon pour cuisinière classé pour une tension minimum de 250 V à 40 A ou 50 A qui spécifie une utilisation avec une ouverture d'un diamètre nominal de 1 3/8 po (3,5 cm) pour le raccordement et qui possède des cosses.

8. Serrer les vis de serre-câbles.

IMPORTANT : Vérifier le serrage des écrous hexagonaux.

9. Replacer le couvercle d'accès inférieur.

Installer à l'aide d'une connexion directe

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

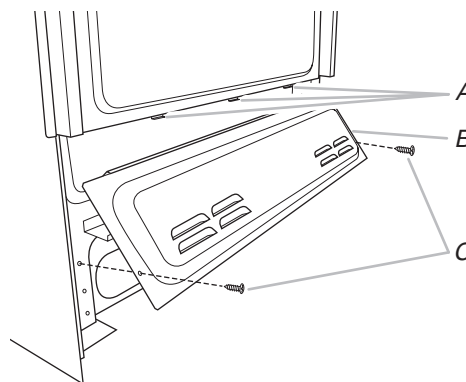
Utiliser des conducteurs en cuivre de calibre 8 ou en aluminium de calibre 6.

Relier la cuisinière à la terre.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

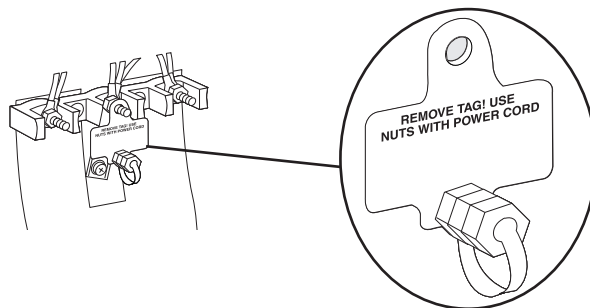
Serre-câbles pour câblage direct

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Ôter les vis du couvercle d'accès inférieur situées à l'arrière de la cuisinière. Tirer le bas du couvercle vers soi et l'extérieur pour retirer le couvercle de la cuisinière.

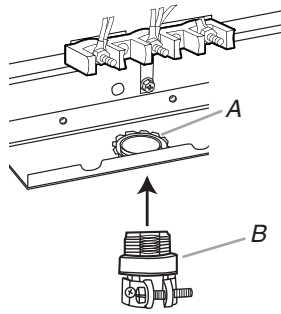


- A. 3 onglets de montage
B. Couvercle d'accès inférieur
C. 2 vis

3. Retirer du plot central du boîtier de raccordement l'étiquette plastique qui maintient trois écrous 10-32 à tête hexagonale.



4. Assembler un connecteur de conduit homologué UL dans l'ouverture.



A. Écrou de retenue amovible
B. Conduit

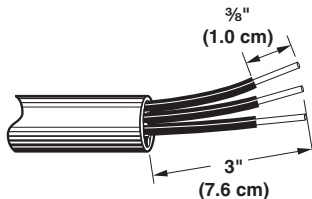
5. Serrer la vis du serre-câbles autour du conduit flexible.



Installation d'une connexion directe : Conducteur de cuivre ou d'aluminium

Cette cuisinière peut être raccordée directement au coupe-circuit avec fusible ou au disjoncteur. En fonction de l'alimentation électrique, réaliser le raccordement nécessaire à 3 ou 4 conducteurs.

1. Couper la gaine extérieure sur une longueur de 3 po (7,6 cm) pour exposer les conducteurs. Dénuder chaque fil de sa gaine isolante sur une longueur de $\frac{3}{8}$ po (1,0 cm).

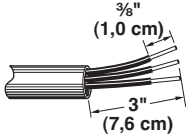
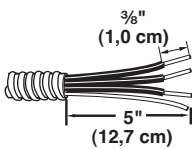


2. Laisser suffisamment de jeu pour raccorder facilement les conducteurs au bornier.
3. Terminer l'installation en suivant les instructions selon le type de connexion électrique :

4 conducteurs (recommandé)

3 conducteurs (si un circuit à 4 conducteurs n'est pas disponible)

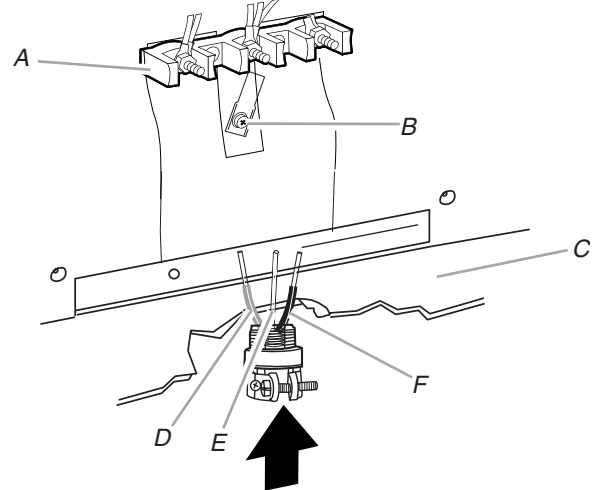
Options de raccordement électrique

Si le domicile comporte :	Et qu'on branche à :	Voir la section :
Direct – 3 fils 	Un disjoncteur ou un fusible débranché	Connexion à 3 conducteurs : Raccordement par câblage direct
Direct – 4 fils 	Un disjoncteur ou un fusible débranché	Connexion à 4 conducteurs : Raccordement par câblage direct

Connexion à 3 conducteurs : Raccordement par câblage direct

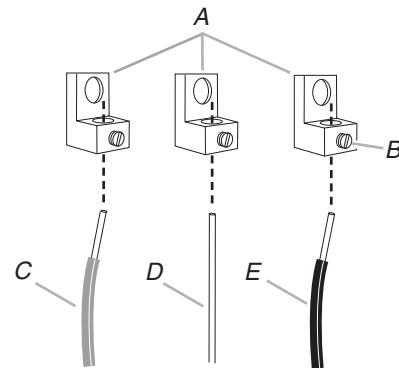
Utiliser cette méthode uniquement si les codes locaux autorisent la connexion du conducteur de mise à la terre au conducteur du neutre de l'alimentation.

1. Tirer le câblage à travers le conduit sur la plaque de cordon/conduit en bas de la cuisinière. Laisser suffisamment de jeu pour raccorder facilement le câblage au boîtier de raccordement.



A. Bornier
B. Vis de liaison à la terre
C. Plaque de cordon/conduit
D. Conducteur de ligne 2 (rouge)
E. Fil de mise à la terre nu (vert)
F. Conducteur de ligne 1 (noir)

2. Fixer les cosses aux conducteurs de la ligne 2 (rouge), de mise à la terre nu (vert) et de la ligne 1 (noir). Desserrer (ne pas enlever) la vis de réglage sur le devant de la cosse et insérer l'extrémité du conducteur nu jusqu'au fond des cosses. Serrer au couple de façon sécuritaire la vis de serrage comme indiqué dans le tableau de spécifications de couple pour fil dénudé suivant.



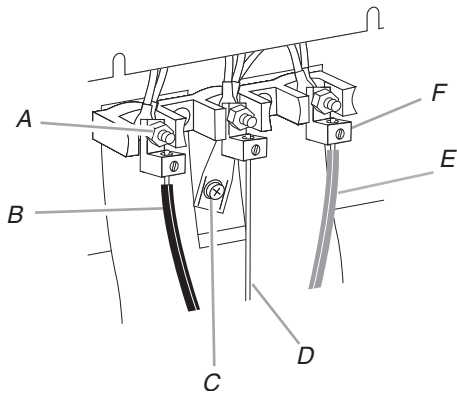
A. Cosse
B. Vis de blocage
C. Conducteur de ligne 2 (rouge)
D. Fil de mise à la terre nu (vert)
E. Conducteur de ligne 1 (noir)

Spécifications de couple pour les fils nus

Serrage des cosses au bornier : 20 lb/po (2,3 N·m)

Calibre AWG	Couple
Conducteur de cuivre de calibre 8	25 lb/po (2,8 N·m)
Conducteur d'aluminium de calibre 6	35 lb/po (4,0 N·m)

- Utiliser un tourne-écrou de $\frac{3}{8}$ po (1,0 cm) pour brancher le fil de mise à la terre (vert) dénudé au bornier central à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.



- A. Écrou hexagonal 10-32
 B. Conducteur de ligne 2 (rouge)
 C. Vis de liaison à la terre
 D. Fil de mise à la terre nu (vert)
 E. Conducteur de ligne 1 (noir)
 F. Cosse

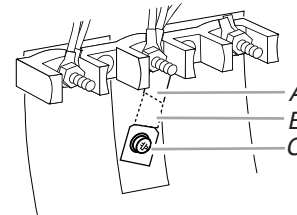
- Brancher la ligne 2 (rouge) et la ligne 1 (noir) aux borniers latéraux à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.
- Bien serrer les écrous hexagonaux.
IMPORTANT : Vérifier le serrage des écrous hexagonaux.
- Replacer le couvercle d'accès inférieur.

Connexion à 4 conducteurs : Raccordement par câblage direct

Utiliser cette méthode dans les cas suivants :

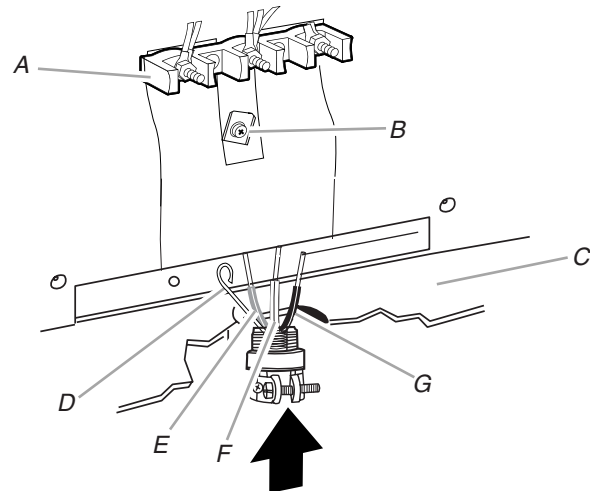
- Nouvelles installations avec circuit de dérivation (1996 NEC)
- Résidences mobiles
- Véhicules récréatifs
- Pour les endroits où il est illégal selon le code local d'effectuer la mise à la terre à partir du neutre

- Couper et enlever comme indiqué la pièce de métal pour la mise à la terre.



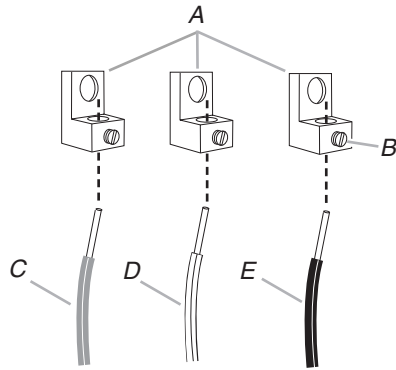
- A. Barrette de liaison à la terre métallique
 B. Partie à éliminer
 C. Vis de liaison à la terre

- À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirer la vis de liaison à la terre à l'arrière de la cuisinière. Conserver la vis de liaison à la terre et l'extrémité de la liaison à la terre sous la vis.
- Tirer les conducteurs à travers le serre-câbles au pied de la cuisinière. Laisser suffisamment de jeu pour facilement brancher le fil au bornier.



- A. Bornier
 B. Vis de liaison à la terre
 C. Plaque de cordon/conduit
 D. Fil de mise à la terre nu (vert)
 E. Conducteur de ligne 2 (rouge)
 F. Conducteur du neutre (blanc)
 G. Conducteur de ligne 1 (noir)

- Connecter les cosses aux conducteurs des lignes 1 (noir), neutre (blanc) et 2 (rouge). Desserrer (ne pas enlever) la vis de réglage sur le devant de la cosse et insérer l'extrémité du conducteur nu jusqu'au fond des cosses. Serrer au couple de façon sécuritaire la vis de serrage comme indiqué dans le tableau de spécifications de couple pour fil dénudé suivant.



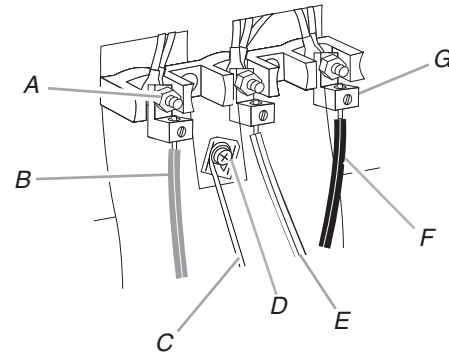
- A. Cosse
- B. Vis de blocage
- C. Conducteur de ligne 2 (rouge)
- D. Conducteur du neutre (blanc)
- E. Conducteur de ligne 1 (noir)

Spécifications de couple pour les fils nus

Serrage des cosses au bornier : 20 lb/po (2,3 N·m)

Calibre AWG	Couple
Conducteur de cuivre de calibre 8	25 lb/po (2,8 N·m)
Conducteur d'aluminium de calibre 6	35 lb/po (4,0 N·m)

- Utilisez un tournevis cruciforme ou à tête hexagonale pour connecter le fil de mise à la terre nu (vert) à la cuisinière avec la vis de liaison à la terre et à la section de liaison à la terre. Le fil de mise à la terre doit être fixé à la section de mise à la terre et ne doit pas toucher à aucun autre bornier.
- Utiliser un tourne-écrou de $\frac{3}{8}$ po (1,0 cm) pour brancher le fil neutre (blanc) au bornier central à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.



- A. Écrou hexagonal 10-32
- B. Conducteur de ligne 2 (rouge)
- C. Fil de mise à la terre nu (vert)
- D. Vis de liaison à la terre
- E. Conducteur neutre (blanc)
- F. Conducteur de ligne 1 (noir)
- G. Cosse

- Brancher la ligne 2 (rouge) et la ligne 1 (noir) aux borniers latéraux à l'aide d'écrous hexagonaux 10-32.
- Bien serrer les écrous hexagonaux.
- IMPORTANT** : Vérifier le serrage des écrous hexagonaux.
- Remplacer le couvercle d'accès inférieur.

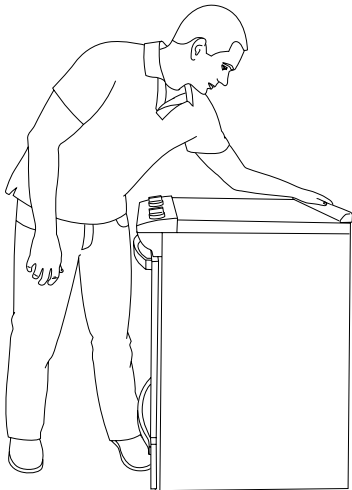
Vérifier que la bride antibasculement est bien installée et engagée

Sur les cuisinières équipées d'un tiroir de remisage :

1. Déplacer la cuisinière vers son emplacement définitif en s'assurant que le pied de nivellement arrière glisse dans la bride antibasculement.
2. Retirer le tiroir de remisage. Voir la section "Enlever/replacer du tiroir".
3. Au moyen d'une torche électrique, inspecter le dessous de la cuisinière.
4. Vérifier visuellement que le pied arrière de la cuisinière se trouve dans la fente de la bride antibasculement.

Sur les cuisinières équipées d'un tiroir-réchaud ou d'un tiroir de cuisson :

1. Déplacer la cuisinière vers son emplacement définitif en s'assurant que le pied de nivellement arrière glisse dans la bride antibasculement. Laisser un espace de 1 po (2,5 cm) entre le dos de la cuisinière et le mur du fond.
2. Placer l'extérieur de votre pied contre le bas de l'avant du tiroir-réchaud ou tiroir de cuisson pour empêcher la cuisinière de bouger, puis agripper l'arrière de la cuisinière comme indiqué.



3. Tenter d'incliner la cuisinière vers l'avant avec précaution. S'il y a immédiatement une résistance, le pied de la cuisinière est engagé dans la bride antibasculement. Passer à l'étape 8.
4. Si l'arrière de la cuisinière se soulève de plus de ½ po (1,3 cm) du plancher sans opposer de résistance, cesser d'incliner la cuisinière et la reposer doucement sur le plancher. Le pied de la cuisinière n'est pas engagé dans la bride antibasculement.
IMPORTANT : Si l'on entend un claquement ou un bruit d'éclatement lorsqu'on soulève la cuisinière, cela signifie peut-être que la cuisinière n'est pas bien engagée dans la bride. Vérifier qu'aucun obstacle n'empêche la cuisinière de glisser jusqu'au mur ou le pied de la cuisinière de glisser dans la bride. Vérifier que la bride est fermement maintenue en place par les vis de montage.
5. Glisser la cuisinière vers l'avant et vérifier que la bride antibasculement est bien fixée au plancher ou au mur.
6. Faire glisser de nouveau la cuisinière de façon à ce que son pied arrière se trouve dans la fente de la bride antibasculement.
7. Répéter les étapes 1 et 2 pour s'assurer que le pied de la cuisinière est bien engagé dans la bride antibasculement.
Si l'arrière de la cuisinière se soulève de plus de ½ po (1,3 cm) du plancher sans opposer de résistance, cela peut signifier que la bride antibasculement n'est pas correctement installée. Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculement n'est pas installée et engagée. Se reporter à la section "Garantie" du guide d'utilisation pour contacter le service de maintenance.
8. Déplacer la cuisinière à son emplacement définitif. Vérifier que la cuisinière est d'aplomb en plaçant un niveau dans le bas du four. Voir la section "Réglage de l'aplomb de la cuisinière".
IMPORTANT : Si la cuisinière est déplacée pour régler les pieds de nivellement, s'assurer que la bride antibasculement est bien engagée en répétant les étapes 1 à 8.

Enlever/replacer le tiroir

Enlever tous les objets du tiroir-réchaud, du tiroir de cuisson ou du tiroir de remisage de qualité supérieure, puis laisser la cuisinière refroidir complètement avant d'essayer d'enlever le tiroir.

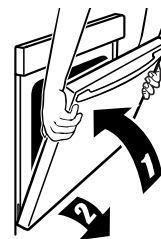
Pour enlever :

1. Ouvrir le tiroir complètement.
2. Lever le bord avant, puis retirer le tiroir.

Pour replacer :

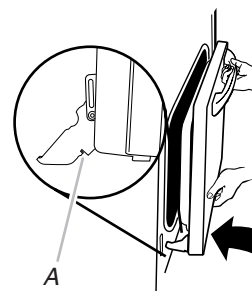
1. Aligner les encoches de l'avant du tiroir avec les encoches des glissières latérales à l'intérieur du tiroir (de chaque côté). Placer l'arrière des onglets d'alignement dans les rails du tiroir de chaque côté.
2. Pousser le tiroir complètement.
3. Ouvrir et fermer délicatement le tiroir pour s'assurer qu'il est bien engagé dans les glissières.

3. Fermer la porte du four aussi loin que possible.
4. Soulever la porte du four en la retenant de chaque côté. Continuer à fermer la porte du four et à la tirer du cadre de porte.



Pour replacer :

1. Insérer les deux bras de suspension dans la porte. S'assurer que les encoches des charnières sont engagées dans le cadre de la porte du four.



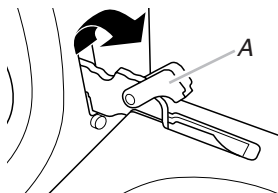
A. Encoche de charnière

Porte du four

Il n'est pas recommandé d'enlever la porte du four pour une utilisation normale. Toutefois, s'il est nécessaire de l'enlever, s'assurer que le four est éteint et froid. Ensuite, suivre les instructions ci-dessous. La porte du four est lourde.

Pour enlever :

1. Ouvrir la porte du four complètement.
2. Pincer le loquet de charnière entre les deux doigts et le tirer vers l'avant. Répéter ces opérations pour l'autre côté de la porte du four.



A. Loquet de charnière

2. Ouvrir la porte du four.
La porte doit pouvoir s'ouvrir complètement.
3. Remettre les leviers des charnières à la position verrouillée. Vérifier que la porte s'ouvre et se ferme facilement et qu'elle est bien droite en position fermée. Si ce n'est pas le cas, répéter la procédure pour enlever et remettre la porte.

Terminer l'installation

1. Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il y a des pièces supplémentaires, relire les étapes pour savoir quelle étape a été passée.
2. Vérifier la présence de tous les outils.
3. Vérifier que tous les accessoires de la cuisinière sont présents, en particulier les grilles du four. Ces accessoires peuvent se trouver dans les matériaux d'emballage de la cuisinière.
4. Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.
5. Vérifier que la cuisinière est d'aplomb. Voir la section "Réglage de l'aplomb de la cuisinière".
6. Utiliser une solution d'eau tiède et de nettoyant ménager doux pour éliminer tout résidu de cire laissé par les matériaux d'emballage. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Pour plus d'informations, consulter la section "Entretien de la cuisinière" dans le guide d'utilisation.
7. Lire le guide d'utilisation.
8. Brancher le cordon d'alimentation électrique dans une prise de courant reliée à la terre. Mettre l'appareil sous tension.
9. Mettre en marche les éléments de surface et le four. Pour des instructions spécifiques concernant l'utilisation de la cuisinière, consulter le guide d'utilisation.

REMARQUE : Au cours des premières utilisations du four, il est normal qu'il dégage des odeurs et de la fumée.

Si la cuisinière ne fonctionne pas, contrôler ce qui suit :

- Le fusible domestique est intact et bien visé ou le disjoncteur n'est pas ouvert.
- La cuisinière est branchée sur une prise reliée à la terre.
- La prise de courant est correctement alimentée.

IMPORTANT : Si le tableau de commande de la cuisinière affiche le code d'erreur "F9" ou "F9, E0", cela peut signifier que le câblage de la prise électrique est défectueux. Déconnecter la source de courant électrique et contacter un électricien qualifié pour qu'il contrôle le circuit d'alimentation électrique.

10. Après 5 minutes de fonctionnement de la cuisinière, vérifier la chaleur. Si la cuisinière est froide, fermer le four et contacter un électricien qualifié.

Pour obtenir de l'assistance ou une visite de service :

Se reporter à la section "Garantie" du guide d'utilisation pour contacter le service de maintenance.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ESTUFAS ELÉCTRICAS CON CONTROL FRONTAL

Índice

SEGURIDAD DE LA ESTUFA.....	36
REQUISITOS DE INSTALACIÓN	37
Herramientas y piezas.....	37
Requisitos de ubicación.....	37
Requisitos eléctricos, en EE. UU. únicamente	39
Requisitos eléctricos – Sólo en Canadá.....	40
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	41
Desempaque la estufa	41
Instalación del soporte antivuelco	41
Regule las patas niveladoras	42
Nivelación de la estufa	43
Conexión eléctrica, en EE. UU. únicamente.....	43
Verifique que el soporte anti-vuelco esté instalado y enganchado	49
Quite/vuelva a colocar el cajón.....	50
Puerta del horno.....	50
Completar la instalación	51

IMPORTANTE :

Guarde para tener a disposición del inspector de electricidad local.

SEGURIDAD DE LA ESTUFA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Vuelco

Un niño o un adulto puede volcar accidentalmente la estufa y resultar muerto.

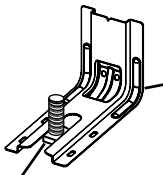
Instale el soporte anti-vuelco al piso o a la pared según las instrucciones de instalación.

Deslice la estufa hacia atrás de modo que la pata trasera quede enganchada en la ranura del soporte anti-vuelco.

Si traslada de lugar la estufa, vuelva a asegurar el soporte anti-vuelco.

No ponga a funcionar la estufa sin tener el soporte anti-vuelco instalado y asegurado.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.



Soporte anti-vuelco

Pata de la estufa

Para verificar que el soporte anti-vuelco esté instalado y asegurado:

- Deslice la estufa hacia adelante.
- Verifique que el soporte anti-vuelco esté bien sujeto al piso o a la pared.
- Deslice la estufa hacia atrás de modo que la pata trasera quede debajo del soporte anti-vuelco.
- Consulte las instrucciones de instalación para ver más detalles.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Herramientas y piezas

Reúna las herramientas y las piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

Herramientas necesarias

- Cinta métrica
- Destornillador de hoja plana
- Destornillador Phillips
- Nivel
- Taladro manual o eléctrico
- Llave o pinza
- Marcador o lápiz
- Cinta adhesiva protectora
- Trinquete de ¼" (6,4 mm)
- Llave de tuercas de ¼" (6,4 mm)
- Sacatuercas de ⅜" (9,5 mm) y ⅝" (8 mm)
- Broca de ⅛" (3,2 mm) (para pisos de madera)
- Alicata para latón o cortacable grande (para cortar la banda de conexión a tierra de ser necesario)

Piezas suministradas

Verifique que estén todas las piezas.

- 3 tuercas hexagonales 10-32 (instaladas en el bloque de terminales)
- Lengüetas para cables directos (3)
- Tornillos #10 x 1 ½" (4,1 cm) (para montar el soporte antivuelco) (2)
- Soporte antivuelco (dentro de la cavidad del horno)
El soporte antivuelco debe estar montado firmemente a la pared posterior o al piso. Según el espesor del piso, es posible que sea necesario utilizar tornillos más largos para sujetar el soporte al contrapiso. Puede conseguir tornillos más largos en su ferretería local.

Piezas necesarias

Si se usa un kit de cable de suministro eléctrico:

- Un kit de cable de suministro eléctrico homologado por UL marcado para uso con estufas. El cable debe estar clasificado para 250 voltios como mínimo, 40 A o 50 A, marcado para el uso con una abertura de conexión de 1 ⅜" (3,5 cm) de diámetro nominal y debe terminar en terminales de anillo o de horquilla con extremo abierto con los extremos vueltos hacia arriba.
- Un protector de cables que esté en la lista de UL.

Verifique los códigos locales. Compruebe el suministro eléctrico existente. Vea la sección "Requisitos eléctricos" apropiada.

Es recomendable que todas las conexiones eléctricas sean hechas por un instalador eléctrico competente autorizado.

Requisitos de ubicación

IMPORTANTE: Respete todos los códigos y las ordenanzas vigentes.

- Es responsabilidad del instalador cumplir con los espacios de instalación especificados en la placa que indica modelo/serie/valores nominales. La placa que indica modelo/serie/valores nominales está detrás de la puerta del horno, en la parte superior del lado derecho del marco del horno.
- La estufa debe ubicarse en un lugar de la cocina conveniente para su uso.
- Las instalaciones empotradas deberán proveer un recinto cerrado de los lados y la parte posterior de la estufa.
- Para eliminar el riesgo de quemaduras o incendio al tocar unidades con la superficie demasiado caliente, deberá evitarse el uso de armarios de almacenamiento encima de las unidades. Si van a proveerse armarios de almacenamiento, se puede instalar una campana de ventilación o una combinación de microondas y campana que se proyecte horizontalmente un mínimo de 5" (12,7 cm) más allá de la base de los armarios para reducir el riesgo.
- Todas las aberturas en la pared o en el piso en donde se instalará la estufa deben estar selladas.
- Deben usarse las dimensiones de la abertura del armario que se muestran. Las dimensiones proporcionadas son los espacios mínimos.
- Debe instalarse el soporte antivuelco. Para instalar el soporte anti-vuelco enviado con la estufa, vea la sección "Instalación del soporte anti-vuelco".
- Se requiere un suministro eléctrico conectado a tierra. Vea la sección "Requisitos eléctricos" apropiada.
- Póngase en contacto con un instalador de revestimiento de pisos competente para verificar que el revestimiento del piso pueda soportar por lo menos 200 °F (93 °C).
- Use una almohadilla aislante o una madera laminada de ¼" (0,64 cm) debajo de la estufa si va a instalar la estufa sobre una alfombra.

IMPORTANTE: Para evitar daños a los armarios, consulte al constructor o al distribuidor de los armarios para asegurarse de que los materiales empleados no cambien de color, no se desprenda el laminado ni sufran ningún otro tipo de daño. Este horno fue diseñado de acuerdo con los requisitos de UL y CSA International y cumple con las temperaturas máximas permitidas para armarios de madera de 194 °F (90 °C).

Requisitos de instalación adicionales para casas rodantes

La instalación de esta estufa debe ajustarse a la Norma para la construcción y la seguridad de casas fabricadas, título 24 CFR, parte 3280 (antes, Norma federal para la construcción y la seguridad de casas rodantes, título 24, HUD parte 280). Cuando no sea aplicable ese estándar, use el Estándar para instalaciones en casas fabricadas, ANSI A225.1/NFPA 501A u obedezca los códigos locales.

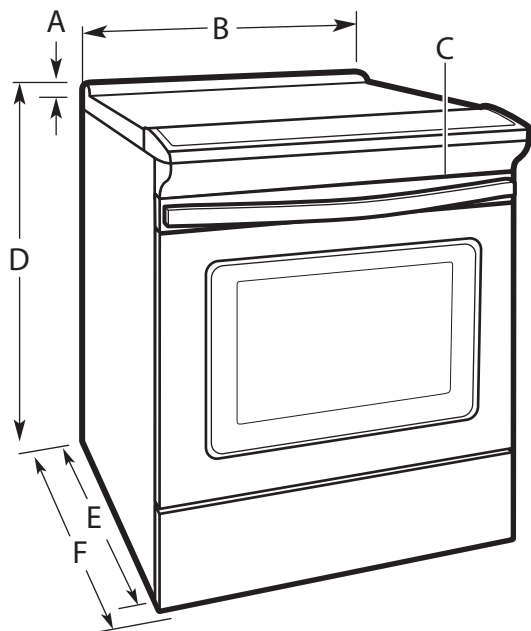
En Canadá, la instalación de esta estufa debe cumplir con las normas vigentes CAN/CSA-A240, edición más reciente, o con los códigos locales.

Las instalaciones en casas rodantes requieren lo siguiente:

- Cuando se instale esta estufa en una casa rodante, deberá asegurarse al piso durante el transporte. Cualquier método de fijación es adecuado en tanto cumpla con las normas antes indicadas.
- Para la instalación en una casa rodante, deberá usarse un cable de suministro eléctrico de cuatro hilos. Deberá revisarse el cableado del aparato. Consulte la sección "Conexión eléctrica, EE. UU. solamente".

Dimensiones del producto

Este manual abarca varios modelos. la apariencia de su modelo puede diferir de los que se ilustran. Las dimensiones que se indican son las dimensiones máximas entre todos los modelos.



- | | |
|---|--|
| A. 1 ³ / ₁₆ " (3,0 cm) de altura desde la superficie de cocción hasta la parte superior de la ventilación | E. Profundidad máx. 28 ²⁵ / ₆₄ " (72,1 cm) desde el frente de la consola hasta la parte posterior de la estufa |
| B. 29 ⁷ / ₈ " (75,9 cm) | F. Profundidad máx. 29 ¹ / ₆₄ " (73,7 cm) desde la manija hasta la parte posterior de la estufa |
| C. Placa indicadora de modelo/serie/valores nominales (ubicada detrás de la puerta del horno en el lado superior derecho del marco del horno) | |
| D. 36" (91,4 cm) de altura hasta la parte superior del borde de la superficie de cocción con la patas niveladoras atornilladas por completo* | |

IMPORTANTE: La estufa debe ser nivelada después de la instalación. Siga las instrucciones de la sección "Nivelación de la estufa". No se recomienda usar la superficie de cocción como referencia para nivelar la estufa.

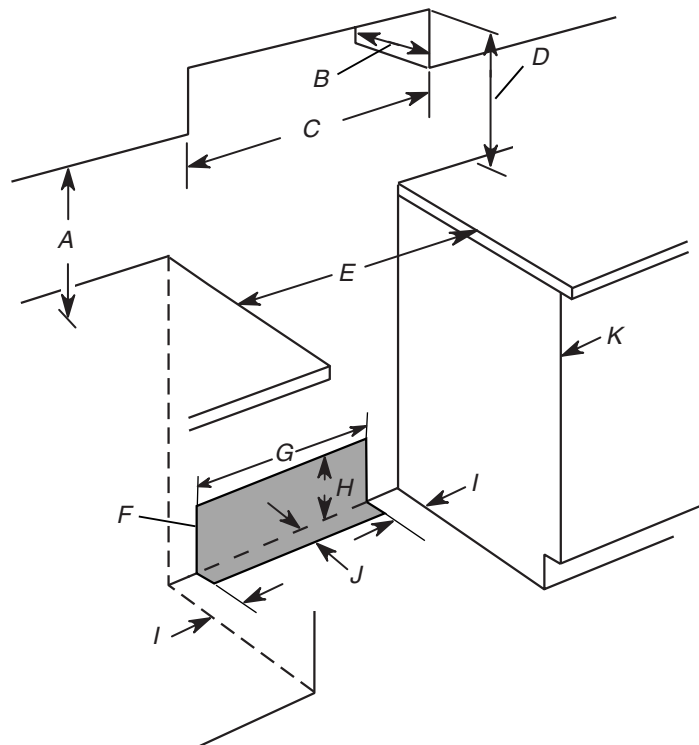
* La estufa se puede elevar aproximadamente 1" (2,5 cm) mediante la regulación de las patas niveladoras.

Dimensiones del armario

Las dimensiones de la abertura del armario que se muestra son para una profundidad de mostrador de 25" (64,0 cm), una profundidad del armario de la base de 24" (61,0 cm) y una altura del mostrador de 36" (91,4 cm).

IMPORTANTE: Si va a instalar una campana para estufa o una combinación microondas campana sobre la estufa, siga las instrucciones de instalación incluidas con la campana para estufa o la combinación microondas campana para las medidas de espacio sobre la superficie de cocción.

La estufa puede instalarse próxima a paredes combustibles con una separación cero.



- A. 18" (45,7 cm) del armario lateral superior al mostrador
- B. 15" (38,1 cm) de profundidad máx. del armario superior
- C. 30" (76,2 cm) de ancho mínimo de la abertura
- D. Para ver el espacio mínimo hasta la parte superior de la superficie de cocción, consulte la NOTA*.
- E. 30" (76,2 cm) de ancho mínimo de la abertura
- F. Se recomienda el área sombreada para la instalación del tomacorriente con conexión a tierra.
- G. 13 ¹/₈" (33,3 cm)
- H. 7 ¹/₁₆" (19,5 cm)
- I. 4 ³/₁₆" (12,2 cm)
- J. 3¹/₁₆" (9,4 cm)
- K. La puerta o las bisagras del armario no deben extenderse dentro del área del recorte.

* **NOTA:** 24" (61,0 cm) como mínimo cuando la base del armario de madera o de metal esté protegida por madera moldeada retardante de llama de al menos ¹/₄" (6,4 mm), cubierta con una lámina de acero no inferior a N.º 28 MSG, acero inoxidable de 0,015" (0,4 mm), aluminio de 0,024" (0,6 mm) o cobre de 0,020" (0,5 mm).

30" (76,2 cm) de espacio mínimo entre la parte superior de la plataforma de la superficie de cocción y la base de un armario de madera o metal descubierto.

Requisitos eléctricos, en EE. UU. únicamente

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte la estufa a tierra.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Si los códigos lo permiten y utiliza un cable de conexión a tierra separado, es recomendable que un instalador eléctrico competente determine si la ruta de conexión a tierra y el calibre del cable cumplen con los códigos locales.

No use un cable eléctrico de extensión.

Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del cable sean adecuados y de que cumplan con el Código nacional de electricidad (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, edición más reciente, y con todos los códigos y las ordenanzas locales.

Puede obtener una copia de las normas de los códigos antes indicados en:

National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471

ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado el riesgo de un choque eléctrico. Si no está seguro de que la conexión a tierra del aparato sea la adecuada, verifíquela con un electricista o un técnico de servicio competente. No modifique el enchufe del cable de suministro eléctrico. Si no encaja en el tomacorriente, consulte con un electricista competente para instalar un tomacorriente adecuado.

Conexión eléctrica

Para instalar la estufa correctamente, se debe determinar el tipo de conexión eléctrica que se va a usar y seguir las instrucciones que aquí se proveen para el caso.

- La estufa se debe conectar a la tensión y la frecuencia eléctricas correctas según se especifica en la placa que indica modelo/serie/valores nominales. La placa que indica modelo/serie/valores nominales está detrás de la puerta del horno, en la parte superior del lado derecho del marco del horno.
- Esta estufa se fabrica con el terminal neutro conectado a la carcasa. Use un cable eléctrico de 3 hilos, aprobado por UL, de 40 A o 50 A (flexible). Vea la tabla de valores nominales de la estufa a continuación. Si los códigos locales no permiten la conexión a tierra a través del neutro, use un cable de suministro eléctrico de 4 hilos clasificado para 250 voltios, 40 A o 50 A y comprobado para el uso con estufas.

Valores nominales de la estufa*	Valor nominal especificado de Kit de cable de suministro eléctrico y protección del circuito	
120/240 voltios	120/208 voltios	Amperios
8,8 - 16,5 KW	7,8 - 12,5 KW	40 o 50**
16,6 - 22,5 KW	12,6 - 18,5 KW	50

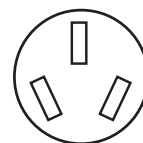
* La carga calculada por la NEC es inferior a la carga total conectada que se señala en la placa que indica el modelo/serie/valores nominales.

** Si conecta a un circuito de 50 A, use un cable clasificado para 50 A con el kit. Para kits de cable clasificados para 50 A, use kits que especifiquen el uso con una abertura de conexión de 1 $\frac{3}{8}$ " (3,5 cm) de diámetro nominal.

- Se recomienda usar un disyuntor.
- La estufa se puede conectar directamente a una caja de disyuntores (o un desconector con fusible) a través de un cable flexible o con forro no metálico, de cobre o aluminio. Vea la sección "Conexión eléctrica, EE. UU. solamente". Deje al menos 6 pies (1,8 m) de holgura en la línea para poder mover la estufa si alguna vez se requiere servicio técnico.
- Debe colocar un conector de conducto aprobado por UL en cada extremo del cable de suministro eléctrico (en la estufa y en la caja de empalmes).
- El tamaño de los hilos y las conexiones deben cumplir con la clasificación de la estufa.
- La hoja con especificaciones técnicas y el diagrama de cableado se encuentran en la parte posterior de la estufa, en una bolsa plástica.

Si se conecta a un sistema de 3 hilos:

Es posible que los códigos locales permitan el uso de un cable de suministro eléctrico aprobado por UL de 3 hilos, 250 voltios, 40 o 50 A (flexible). Este cable contiene 3 conductores de cobre con terminales de anillo o de horquilla con extremos abiertos y hacia arriba, terminado en un enchufe tipo NEMA 10-50P en el extremo de suministro eléctrico. Los conectores del extremo del aparato deben estar en el punto en que el cable de suministro eléctrico ingresa al aparato. Para ello, se usa un receptáculo de 3 hilos de Tipo NEMA 10-50R.



Receptáculo de 3 hilos (10-50R)

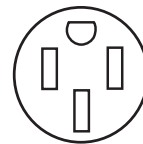
Si se conecta a un sistema de 4 hilos:

Esta estufa ha sido fabricada con la conexión a tierra conectada al neutro por medio de un enlace. Se debe revisar la conexión a tierra para verificar que el hilo verde de puesta a tierra del cable de suministro eléctrico de 4 hilos esté conectado a la carcasa. Consulte la sección "Conexión eléctrica, EE. UU. solamente".

Está prohibido realizar la conexión a tierra a través del conductor neutro para las nuevas instalaciones de circuito derivado (1996 NEC), las casas rodantes y los vehículos de recreación, o en un área donde los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través del conductor neutro.

Cuando usa un receptáculo de 4 hilos Tipo NEMA 14-50R, debe usar un cable de suministro eléctrico aprobado por UL para estufas, de 4 hilos, 250 voltios y 40 o 50 A (flexible). Este cable contiene 4 conductores de cobre con terminales de anillo o de horquilla con extremos abiertos y hacia arriba, terminado en un enchufe tipo NEMA 14-50P en el extremo de suministro eléctrico.

El cuarto conductor (de conexión a tierra) debe estar identificado con una cubierta verde o verde/amarilla y el conductor neutro debe estar identificado con una cubierta blanca. El cable debe ser Tipo SRD o SRDT con un protector de cables incluido en la lista de UL y de un largo mínimo de 4 pies (1,22 metros).



Receptáculo de 4 hilos (14-50R)

Los tamaños mínimos para conductores del cable eléctrico de 4 hilos de cobre son:

- Circuito de 40 A
- 2 conductores N.º 8
- 1 hilo blanco neutro N.º 10
- 1 hilo verde de conexión a tierra N.º 10

Requisitos eléctricos – Sólo en Canadá

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte la estufa a tierra.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Si los códigos lo permiten y utiliza un cable de conexión a tierra separado, es recomendable que un instalador eléctrico competente determine si la ruta de conexión a tierra y el calibre del cable cumplen con los códigos locales.

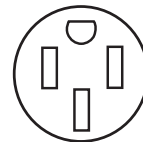
Asegúrese de que la conexión eléctrica y el tamaño del cable sean adecuados y cumplan con el Estándar CSA C22.1, Código Canadiense de Electricidad, Parte 1, (su edición más reciente), y con todos los códigos y las ordenanzas locales.

Puede obtener una copia de las normas de los códigos antes indicados en:

Canadian Standards Association
178 Rexdale Blvd.
Toronto, ON M9W 1R3 CANADA

- Si no está seguro de que la conexión a tierra de la estufa sea adecuada, verifíquela con un instalador eléctrico competente.

- Si dispone de un suministro eléctrico de 4 hilos, monofásico, de 250 voltios, 60 Hz., CA únicamente, requiere una protección mínima del circuito de 40 amperios en las estufas de 30" (76,2 cm), con fusibles en ambos lados de la línea.
- Se recomienda usar un disyuntor.
- La estufa está equipada con un Cable eléctrico certificado por UL o CSA International que debe enchufar en un receptáculo de pared 14-50R estándar. Compruebe que el receptáculo de pared esté cerca de la ubicación definitiva de la estufa.



- No use un cable eléctrico de extensión.
- El diagrama de cableado está ubicado en la parte posterior de la estufa o en una bolsa de plástico transparente.

Valores nominales de la estufa*

Valor nominal especificado de Kit de cable de suministro eléctrico y protección del circuito

120/240 voltios	120/208 voltios	Amperios
8,8 - 16,5 KW	7,8 - 12,5 KW	40 o 50**
16,6 - 22,5 KW	12,6 - 18,5 KW	50

* La carga calculada por la NEC es inferior a la carga total conectada que se señala en la placa que indica el modelo/serie/valores nominales.

** Si conecta a un circuito de 50 A, use un cable clasificado para 50 A con el kit. Para kits de cable clasificados para 50 A, use kits que especifiquen el uso con una abertura de conexión de 1 3/8" (3,5 cm) de diámetro nominal.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque la estufa

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de peso excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la estufa.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

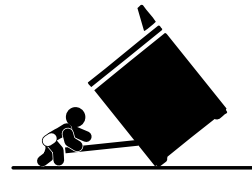
1. Retire los materiales de envío, la cinta adhesiva y la película protectora de la estufa. Mantenga la base de cartón debajo de la estufa. No deseche nada hasta que se haya completado la instalación.
2. Retire las parrillas del horno y el paquete de piezas del horno y los materiales de envío.
3. Para retirar la base de cartón, primero tome 4 esquineros de cartón de la caja. Apile un esquinero de cartón sobre el otro. Repita con los otros 2 esquineros. Colóquelos a lo largo sobre el piso detrás de la estufa para apoyarla cuando la coloque sobre la parte posterior.
4. Con la ayuda de 2 o más personas, aferre la estufa con firmeza y colóquela suavemente sobre su parte posterior encima de los esquineros de cartón.
5. Retire la base de cartón.

Las patas niveladoras se pueden regular mientras la estufa está apoyada sobre la parte posterior. vea la sección "Regule las patas niveladoras".

NOTA: para colocar la estufa nuevamente en posición vertical, coloque una hoja de cartón o una madera sobre el piso delante de la estufa para proteger el piso. Con la ayuda de 2 o más personas, coloque la estufa de pie nuevamente sobre el cartón o la madera.

Instalación del soporte antivuelco

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Vuelco

Un niño o un adulto puede volcar accidentalmente la estufa y resultar muerto.

Instale el soporte anti-vuelco al piso o a la pared según las instrucciones de instalación.

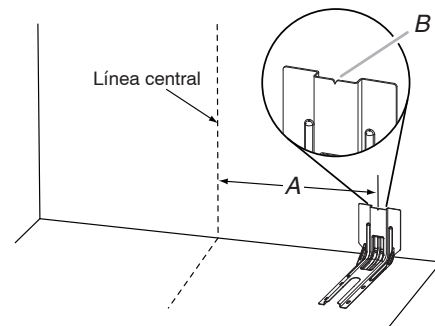
Deslice la estufa hacia atrás de modo que la pata trasera quede enganchada en la ranura del soporte anti-vuelco.

Si traslada de lugar la estufa, vuelva a asegurar el soporte anti-vuelco.

No ponga a funcionar la estufa sin tener el soporte anti-vuelco instalado y asegurado.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

1. Retire el soporte antivuelco del interior del horno.
2. Decida qué método de montaje usará: en el piso o en la pared.
Si tiene piso de piedra o de mampostería, puede usar el método de montaje en la pared. Si instala la estufa en una casa rodante, deberá fijar la estufa al piso.
Este soporte antivuelco y los tornillos se pueden usar con vástagos de madera o de metal.
3. Determine y marque la línea central del espacio del recorte. El soporte de montaje puede instalarse en el lado izquierdo o derecho del área recortada. Ubique el soporte de montaje contra la pared en el recorte, de modo que la muesca en V del soporte esté a 12½" (31,8 cm) desde la línea central, como se muestra.

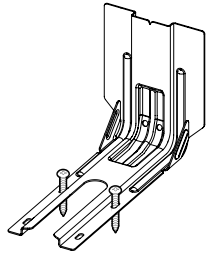


A. 12 ½" (31,8 cm)

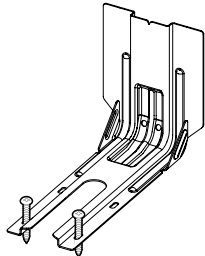
B. Muesca en V del soporte

4. Taladre dos orificios de $\frac{1}{8}$ " (3 mm), que coincidan con los orificios del soporte para el método de montaje que haya determinado. Consulte las ilustraciones a continuación.

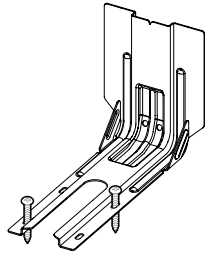
Montaje a través del piso



Posición posterior

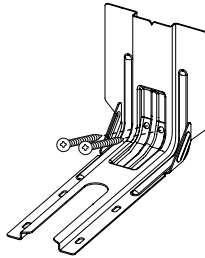


Posición frontal

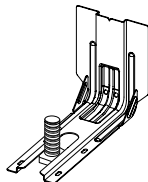


Diagonal (2 opciones)

Montaje en la pared



5. Use los dos tornillos de cabeza Phillips #10 x $1\frac{5}{8}$ " (4,1 cm) suministrados para montar el soporte antivuelco en la pared o en el piso.
6. Mueva la estufa lo suficientemente cerca de la abertura como para permitir que se hagan las conexiones eléctricas finales. Quite la base de transporte, cartón o madera que se encuentra debajo de la estufa.
7. Mueva la estufa a su ubicación final, asegurándose de que la pata niveladora trasera se deslice dentro del soporte antivuelco.



8. Mueva la estufa hacia adelante sobre la base de envío, el cartón o la madera para continuar la instalación según las instrucciones de instalación siguientes.

Regule las patas niveladoras

1. Si es necesario ajustar la altura de la estufa, use una llave o pinzas para aflojar las 4 patas niveladoras.

Esto puede hacerse con la estufa sobre su parte posterior o con la estufa apoyada sobre 2 patas después de haberla colocado nuevamente en posición vertical.

NOTA: para colocar la estufa nuevamente en posición vertical, coloque una hoja de cartón o una madera delante de la estufa. Con la ayuda de 2 o más personas, coloque la estufa de pie nuevamente sobre el cartón o la madera.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Vuelco

Un niño o un adulto puede volcar accidentalmente la estufa y resultar muerto.

Instale el soporte anti-vuelco al piso o a la pared según las instrucciones de instalación.

Deslice la estufa hacia atrás de modo que la pata trasera quede enganchada en la ranura del soporte anti-vuelco.

Si traslada de lugar la estufa, vuelva a asegurar el soporte anti-vuelco.

No ponga a funcionar la estufa sin tener el soporte anti-vuelco instalado y asegurado.

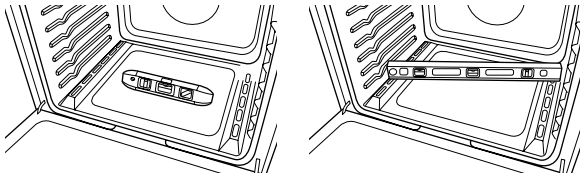
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o quemaduras graves en niños y adultos.

2. Mida la distancia desde la parte superior del mostrador hasta el piso.
3. Mida la distancia desde la parte superior de la superficie de cocción hasta la parte inferior de las patas niveladoras. La distancia debe ser la misma. De lo contrario, regule las patas niveladoras para corregir la altura. Las patas niveladoras pueden aflojarse para agregar hasta un máximo de 1" (2,5 cm). Se necesita un mínimo de $\frac{3}{16}$ " (5 mm) para encajar el soporte anti-vuelco.
- NOTA:** si regula la altura cuando la estufa está de pie, incline la estufa hacia atrás para regular las patas delanteras y, después, inclínela hacia adelante para regular las patas traseras.
4. Cuando la estufa esté a la altura correcta, cerciórese de que haya un espacio adecuado debajo de la estufa para el soporte antivuelco. Antes de deslizar la estufa a su ubicación final, verifique que el soporte antivuelco se pueda deslizar debajo de la estufa y sobre la pata niveladora posterior antes de instalar el soporte.

NOTA: si se va a usar un kit de adornos, la parte superior de la superficie de cocción debe estar más alta que el mostrador. Consulte las instrucciones de instalación que se incluyen con el kit de adornos para ver la altura correcta.

Nivelación de la estufa

1. Coloque un nivel sobre el piso del horno, como se indica en una de las 2 figuras a continuación, según el tamaño del nivel. Verifique con el nivel de lado a lado y del frente hacia la parte posterior.



2. Si la estufa no está nivelada, use una llave o pinzas para regular las patas niveladoras hacia arriba o hacia abajo hasta que la estufa esté nivelada.

NOTA: La estufa debe estar nivelada para un rendimiento satisfactorio del horneado y resultados óptimos de limpieza con la tecnología autolimpiante AquaLift®.

Conexión eléctrica, en EE. UU. únicamente

Si la casa tiene un receptáculo de 3 o de 4 hilos, continúe con la sección "Instalación con un cable de suministro eléctrico". Si la casa tiene una conexión directa de 3 o de 4 hilos, vaya a la sección "Instalación con un cable directo".

Instalación con un cable de suministro eléctrico

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.

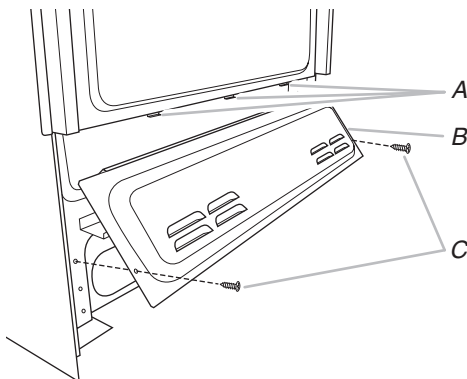
Use un cable de suministro eléctrico nuevo de 40 amp.

Enchufe en un contacto con conexión a tierra.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

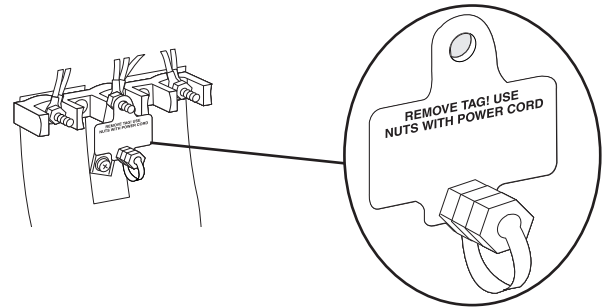
Protector de cables del cable de suministro eléctrico

1. Desconecte el suministro de energía.
2. Retire los tornillos de la cubierta de acceso inferior en la parte posterior de la estufa. Tire de la parte inferior de la cubierta hacia usted y hacia afuera para retirar la cubierta de la estufa.

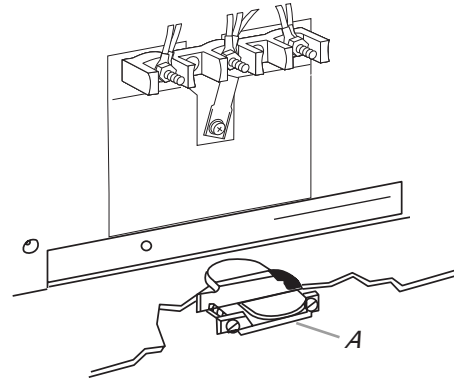


A. 3 lengüetas de montaje
B. Cubierta de acceso inferior
C. 2 tornillos

3. Quite la etiqueta de plástico que sostiene las tres tuercas hexagonales de 10-32 del poste medio del bloque de terminales.



4. Ensamble en la abertura un protector de cables que esté en la lista de UL.



A. Protector de cables aprobado por UL

5. Complete la instalación según las instrucciones correspondientes al tipo de conexión eléctrica que tiene:
4 hilos (recomendada)
3 hilos (si no existe conexión de 4 hilos)

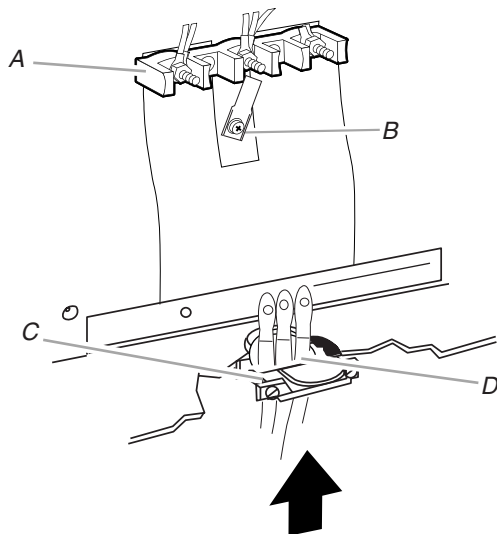
Opciones para la conexión eléctrica

Si la casa tiene:	Y va a conectar a:	Vaya a la sección:
Receptáculo de 3 hilos (Tipo NEMA 10-50R)	Un cable de suministro eléctrico de 250 voltios como mínimo, 40 o 50 A, con certificación UL	Conexión de 3 hilos: Cable de suministro eléctrico
Receptáculo de 4 hilos (Tipo NEMA 14-50R)	Un cable de suministro eléctrico de 250 voltios como mínimo, 40 o 50 A, con certificación UL	Conexión de 4 hilos: Cable de suministro eléctrico

Conexión de 3 hilos: Cable de suministro eléctrico

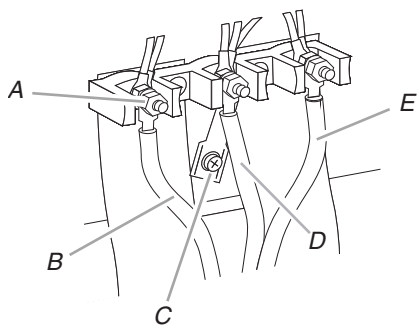
Use este método solamente si los códigos locales permiten conectar el conductor a tierra del chasis al hilo neutro del cable de suministro eléctrico.

1. Pase el cable de suministro eléctrico a través del protector de cables en la placa del cable/conducto situada en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.



A. Bloque de terminales
B. Tornillo de enlace a tierra
C. Protector de cables aprobado por UL
D. Hilos del cable de suministro eléctrico, abertura grande

2. Use un sacatuercas de $\frac{3}{8}$ " (1,0 cm) para conectar el cable neutro (blanco) al poste central del bloque de terminales con una de las tuercas hexagonales de 10-32.



A. Tuerca hexagonal 10-32
B. Hilo de línea 2 (rojo)
C. Tornillo de enlace a tierra
D. Hilo neutro (blanco)
E. Hilo de línea 1 (negro)

3. Conecte los hilos de la línea 2 (rojo) y de la línea 1 (negro) a los postes externos del bloque de terminales con tuercas hexagonales 10-32.
4. Apriete las tuercas hexagonales con firmeza.

NOTA: Para reemplazar el cable de suministro eléctrico, use únicamente un cable eléctrico clasificado para 250 voltios como mínimo, 40 A o 50 A, marcado para uso con una abertura de conexión de $1\frac{3}{8}$ " (3,5 cm) de diámetro nominal, con terminales de anillo y marcado para uso con estufas.

5. Apriete los tornillos del protector de cables.

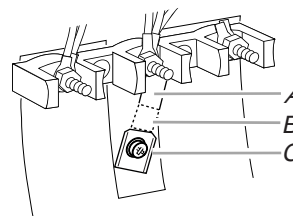
IMPORTANTE: Verifique el apriete de las tuercas hexagonales.

6. Vuelva a colocar la cubierta de acceso inferior.

Conexión de 4 hilos: Cable de suministro eléctrico

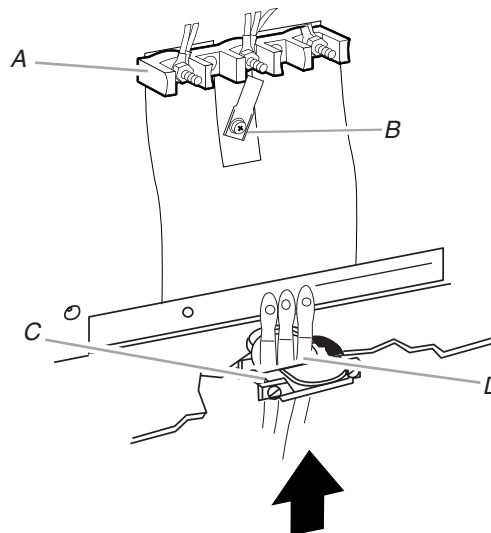
Use este método para:

- Nuevas instalaciones de circuito derivado (1996 NEC)
 - Casas rodantes
 - Vehículos de recreación
 - En un área donde los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través del terminal neutro
1. Recorte y retire parte de la banda metálica de conexión a tierra, como se muestra.



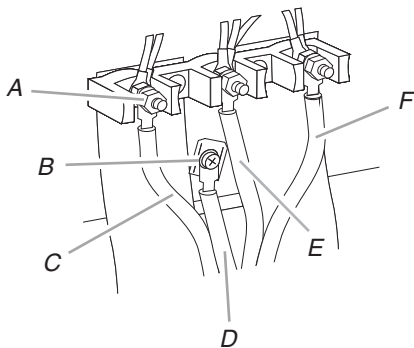
A. Banda metálica de conexión a tierra
B. Deseche
C. Tornillo de enlace a tierra

2. Use un destornillador Phillips para retirar el tornillo de enlace a tierra de la parte posterior de la estufa. Reserve el tornillo de enlace a tierra y el extremo del enlace a tierra que hay debajo del tornillo.
3. Pase el cable de suministro eléctrico a través del protector de cables en la placa del cable/conducto situada en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.



A. Bloque de terminales
B. Tornillo de enlace a tierra
C. Protector de cables aprobado por UL
D. Hilos del cable de suministro eléctrico

- Use un destornillador Phillips para conectar el hilo verde a tierra del cable de suministro eléctrico a la estufa con el tornillo de enlace a tierra y la sección del enlace a tierra. El hilo a tierra se debe fijar encima de la sección del enlace a tierra.
- Use un sacatuercas de $\frac{3}{8}$ " (1,0 cm) para conectar el cable neutro (blanco) al poste central del bloque de terminales con una de las tuercas hexagonales de 10-32.



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| A. Tuerca hexagonal 10-32 | D. Hilo de conexión a tierra (verde) |
| B. Tornillo de enlace a tierra | E. Hilo neutro (blanco) |
| C. Hilo de línea 2 (rojo) | F. Hilo de línea 1 (negro) |

- Conecte los hilos de la línea 2 (rojo) y de la línea 1 (negro) a los postes externos del bloque de terminales con tuercas hexagonales 10-32.

- Apriete las tuercas hexagonales con firmeza.

NOTA: Para reemplazar el cable de suministro eléctrico, use únicamente un cable eléctrico clasificado para 250 voltios como mínimo, 40 A o 50 A, marcado para uso con una abertura de conexión de $1\frac{3}{8}$ " (3,5 cm) de diámetro nominal, con terminales de anillo y marcado para uso con estufas.

- Apriete los tornillos del protector de cables.

IMPORTANTE: Verifique el apriete de las tuercas hexagonales.

- Vuelva a colocar la cubierta de acceso inferior.

Instalación con un cable directo

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.

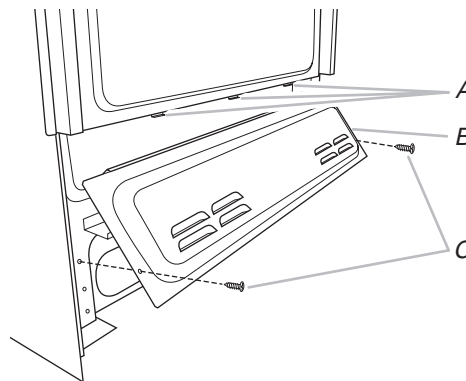
Use un alambre de cobre de calibre 8 o un alambre de aluminio de calibre 6.

Conecte la estufa a tierra.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

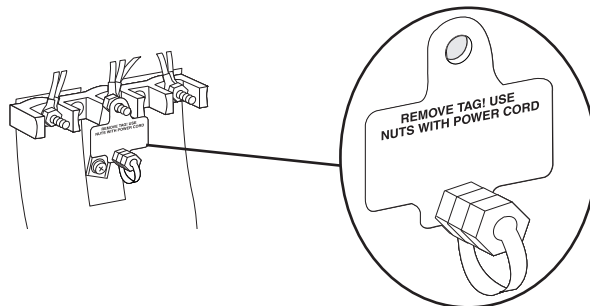
Protector de cables para cable directo

- Desconecte el suministro de energía.
- Retire los tornillos de la cubierta de acceso inferior en la parte posterior de la estufa. Tire de la parte inferior de la cubierta hacia usted y hacia afuera para retirar la cubierta de la estufa.

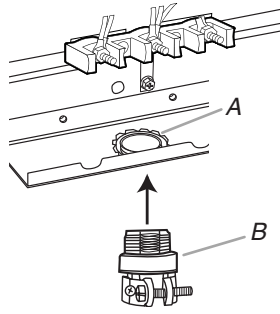


- | |
|--------------------------------|
| A. 3 lengüetas de montaje |
| B. Cubierta de acceso inferior |
| C. 2 tornillos |

- Quite la etiqueta de plástico que sostiene las tres tuercas hexagonales de 10-32 del poste medio del bloque de terminales.

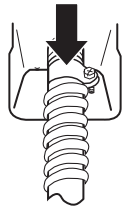


4. Ensamble en la abertura un conector de conducto que esté en la lista de UL.



A. Tuerca de retención desmontable
B. Conduito

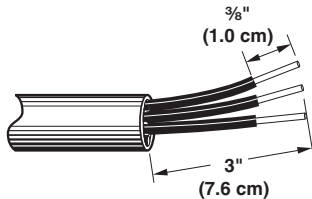
5. Apriete el tornillo del protector de cables contra el conduito flexible.



Instalación de cable directo: Hilo de cobre o aluminio

Esta estufa se puede conectar directamente a la desconexión con fusible o a la caja de disyuntores. Según el suministro eléctrico que tenga, realice la conexión de 3 o de 4 hilos necesaria.

1. Pele el recubrimiento exterior 3" (7,6 cm) para que los hilos queden expuestos. Pele $\frac{3}{8}$ " (1,0 cm) del aislamiento en el extremo de cada hilo.



2. Deje suficiente holgura en el hilo como para fijar el bloque de terminales del cableado con facilidad.
3. Complete la instalación según las instrucciones correspondientes al tipo de conexión eléctrica que tiene:
- 4 hilos** (recomendada)
- 3 hilos** (si no existe conexión de 4 hilos)

Opciones para la conexión eléctrica

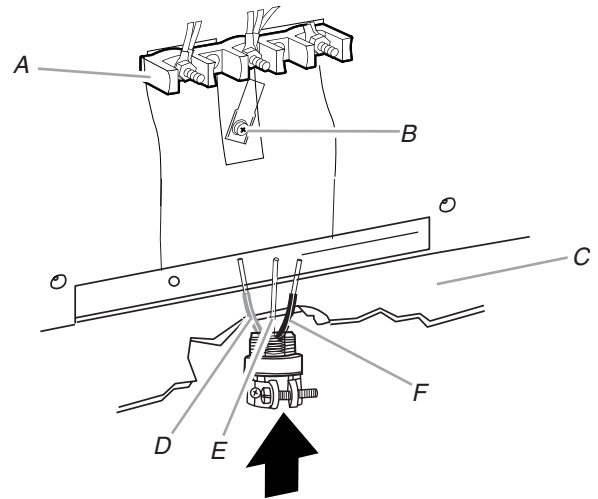
Si la casa tiene:	Y va a conectar a:	Vaya a la sección:
Cable directo de 3 hilos	Una caja con disyuntores o un desconectador con fusible	Conexión de 3 hilos: Cable directo

Si la casa tiene:	Y va a conectar a:	Vaya a la sección:
Cable directo de 4 hilos	Una caja con disyuntores o un desconectador con fusible	Conexión de 4 hilos: Cable directo

Conexión de 3 hilos: Cable directo

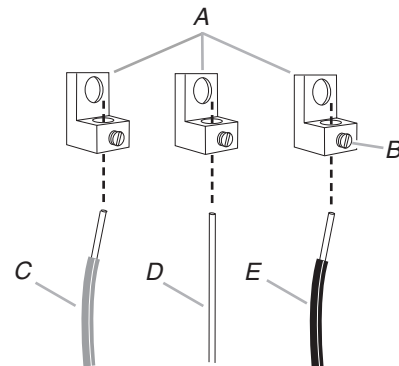
Use este método solamente si los códigos locales permiten conectar el conductor a tierra al hilo neutro de suministro eléctrico.

1. Pase los cables a través del conduito en la placa del cable/conduito en la base de la estufa. Deje el hilo lo suficientemente flojo para poder conectar el cableado al bloque de terminal.



A. Bloque de terminales
B. Tornillo de enlace a tierra
C. Placa de cable/conduito
D. Hilo de línea 2 (rojo)
E. Hilo desnudo de conexión a tierra (verde)
F. Hilo de línea 1 (negro)

2. Fije las lengüetas de los terminales a los hilos de la línea 2 (rojo), de conexión a tierra desnudo (verde) y de la línea 1 (negro). Afloje (no retire) el tornillo opresor en la parte delantera de la lengüeta de los terminales e inserte el hilo expuesto a través de la parte inferior de las lengüetas de los terminales. Apriete con firmeza el tornillo opresor con la torsión que se muestra en la tabla Especificaciones de torsión para hilos desnudos.



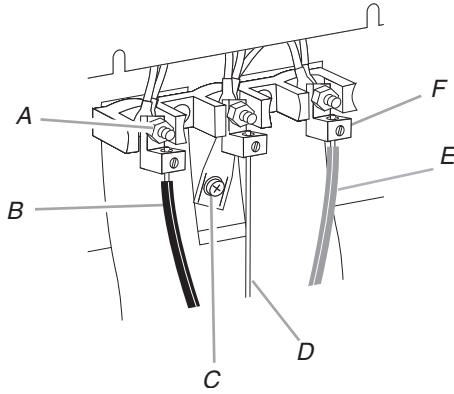
A. Lengüeta de terminal
B. Tornillo opresor
C. Hilo de línea 2 (rojo)
D. Hilo desnudo de conexión a tierra (verde)
E. Hilo de línea 1 (negro)

Especificaciones de torsión para hilos desnudos

Cómo fijar los talones terminales al bloque de terminal - 20 lbs-pulg. (2,3 N-m)

Calibre del hilo	Torsión
Cobre, calibre 8	25 lb-in (2,8 N-m)
Aluminio, calibre 6	35 lb-in (4,0 N-m)

- Use un sacatuerzas de $\frac{3}{8}$ " (1,0 cm) para conectar el cable de conexión a tierra desnudo (verde) al poste central del bloque de terminales con una de las tuercas hexagonales de 10-32.



- A. Tuerca hexagonal 10-32
- B. Hilo de línea 2 (rojo)
- C. Tornillo de enlace a tierra
- D. Hilo desnudo de conexión a tierra (verde)
- E. Hilo de línea 1 (negro)
- F. Lengüeta de terminal

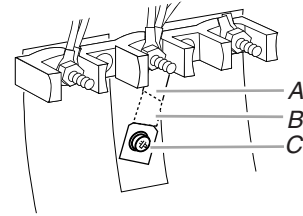
- Conecte los hilos de la línea 2 (rojo) y de la línea 1 (negro) a los postes externos del bloque de terminales con tuercas hexagonales 10-32.
- Apriete las tuercas hexagonales con firmeza.
IMPORTANTE: Verifique el apriete de las tuercas hexagonales.
- Vuelva a colocar la cubierta de acceso inferior.

Conexión de 4 hilos: Cable directo

Use este método para:

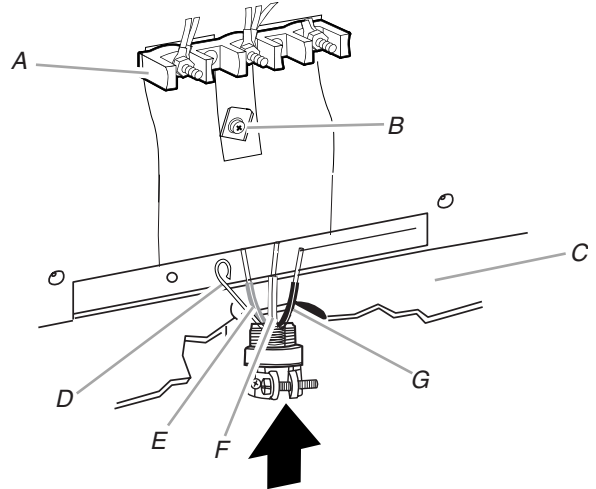
- Nuevas instalaciones de circuito derivado (1996 NEC)
- Casas rodantes
- Vehículos de recreación
- En un área donde los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través del terminal neutro

- Recorte y retire parte de la banda metálica de conexión a tierra, como se muestra.



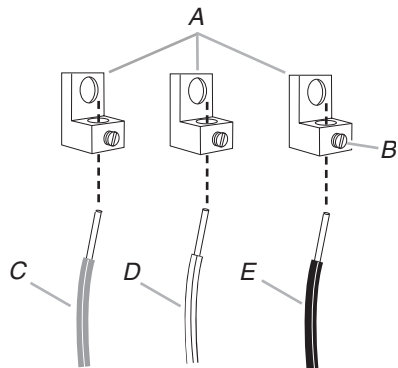
- A. Banda metálica de conexión a tierra
- B. Deseche
- C. Tornillo de enlace a tierra

- Use un destornillador Phillips para retirar el tornillo de enlace a tierra de la parte posterior de la estufa. Reserve el tornillo de enlace a tierra y el extremo del enlace a tierra que hay debajo del tornillo.
- Pase los cables a través del protector de cables en la base de la estufa. Deje holgura suficiente como para fijar el cableado al bloque de terminales con facilidad.



- A. Bloque de terminales
- B. Tornillo de enlace a tierra
- C. Placa de cable/conducto
- D. Hilo desnudo de conexión a tierra (verde)
- E. Hilo de línea 2 (negro)
- F. Hilo neutro (blanco)
- G. Hilo de línea 1 (negro)

- Sujete las lengüetas de los terminales a los hilos de la línea 1 (negra), neutra (blanca) y línea 2 (roja). Afloje (no retire) el tornillo opresor en la parte delantera de la lengüeta de los terminales e inserte el hilo expuesto a través de la parte inferior de las lengüetas de los terminales. Apriete con firmeza el tornillo opresor con la torsión que se muestra en la tabla Especificaciones de torsión para hilos desnudos.



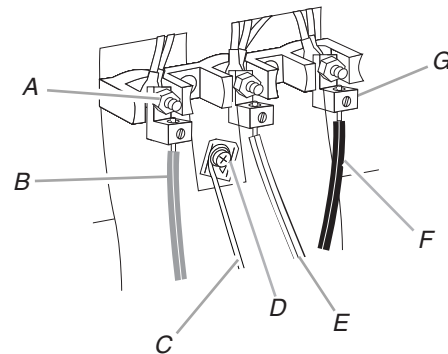
- A. Lengüeta de terminal
- B. Tornillo opresor
- C. Hilo de línea 2 (rojo)
- D. Hilo neutro (blanco)
- E. Hilo de línea 1 (negro)

Especificaciones de torsión para hilos desnudos

Cómo fijar los talones terminales al bloque de terminal - 20 lbs-pulg. (2,3 N-m)

Calibre del hilo	Torsión
Cobre, calibre 8	25 lb-in (2,8 N-m)
Aluminio, calibre 6	35 lb-in (4,0 N-m)

- Use un destornillador hexagonal o Phillips para conectar el hilo a tierra (verde) desnudo a la estufa con el tornillo de enlace a tierra y la sección del enlace a tierra. El hilo a tierra se debe fijar encima de la sección del enlace a tierra y no debe estar en contacto con ningún otro terminal.
- Use un sacatuercas de $\frac{3}{8}$ " (1,0 cm) para conectar el cable neutro (blanco) al poste central del bloque de terminales con una de las tuercas hexagonales de 10-32.



- A. Tuerca hexagonal 10-32
- B. Hilo de línea 2 (rojo)
- C. Hilo desnudo de conexión a tierra (verde)
- D. Tornillo de enlace a tierra
- E. Hilo neutro (blanco)
- F. Hilo de línea 1 (negro)
- G. Lengüeta de terminal

- Conecte los hilos de la línea 2 (rojo) y de la línea 1 (negro) a los postes externos del bloque de terminales con tuercas hexagonales 10-32.
- Apriete las tuercas hexagonales con firmeza. **IMPORTANTE:** Verifique el apriete de las tuercas hexagonales.
- Vuelva a colocar la cubierta de acceso inferior.

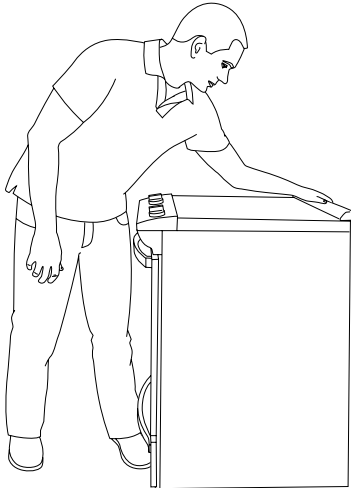
Verifique que el soporte anti-vuelco esté instalado y enganchado

En las estufas con un cajón de almacenamiento premium:

1. Deslice la estufa hasta su ubicación final y asegúrese de que la pata niveladora posterior se deslice dentro del soporte antivuelco.
2. Retire el cajón de almacenamiento premium. Vea la sección "Retire/vuelva a colocar el cajón".
3. Use una linterna para mirar debajo de la parte inferior de la estufa.
4. Verifique visualmente que la pata trasera de la estufa esté insertada en la ranura del soporte antivuelco.

En las estufas con un cajón de calentamiento o cajón de horneado:

1. Deslice la estufa hasta su ubicación final y asegúrese de que la pata niveladora posterior se deslice dentro del soporte antivuelco. Deje un espacio de al menos 1" (2,5 cm) entre la parte posterior de la estufa y la pared posterior.
2. Coloque el lado externo del pie contra la parte delantera inferior del cajón de calentamiento o cajón de horneado para impedir que la estufa se mueva; después, aferre la parte trasera de la estufa, como se muestra.



3. Intente inclinar lentamente la estufa hacia delante. Si enseguida siente resistencia, quiere decir que la pata de la estufa está enganchada en el soporte anti-vuelco. Vaya al paso 8.
4. Si la parte posterior de la estufa se separa más de 1/2" (1,3 cm) del piso sin resistencia, deje de inclinar la estufa y descíndala con suavidad nuevamente al piso. La pata de la estufa no está enganchada en el soporte anti-vuelco.
IMPORTANTE: Si hay un sonido de estallido o explosión cuando se levanta la estufa, es posible que la estufa no esté completamente enganchada en el soporte. Revise si hay obstrucciones que impiden que la estufa se deslice hacia la pared o impiden que la pata de la estufa se deslice en el soporte. Verifique que el soporte se mantenga seguro en el lugar con los tornillos de montaje.
5. Deslice la estufa hacia delante y verifique que el soporte esté fijado firmemente al piso o a la pared.
6. Deslice la estufa hacia atrás de modo que la pata trasera quede insertada en la ranura del soporte anti-vuelco.
7. Repita los pasos 1 y 2 para cerciorarse de que la pata de la estufa esté enganchada en el soporte anti-vuelco.
Si la parte posterior de la estufa se separa más de 1/2" (1,3 cm) del piso sin resistencia, es posible que el soporte antivuelco no se haya instalado correctamente. No ponga a funcionar la estufa sin tener el soporte anti-vuelco instalado y asegurado. Consulte la sección "Garantía" del Manual del usuario para contactar al servicio técnico.
8. Mueva la estufa a su ubicación final. Para verificar que la estufa esté nivelada, coloque un nivel sobre el piso del horno. Vea la sección "Nivelación de la estufa".
IMPORTANTE: Si la estufa se mueve para regular las patas niveladoras, repita los pasos 1 a 8 para verificar que el soporte antivuelco esté enganchado.

Quite/vuelva a colocar el cajón

Retire todos los elementos que haya dentro del cajón de horneado, el cajón de calentamiento o el cajón de almacenamiento premium y, después, espere hasta que la estufa se enfríe por completo antes de intentar retirar el cajón.

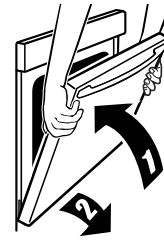
Para retirarlo:

1. Abra el cajón por completo.
2. Eleve el borde frontal y, después, levántelo para sacarlo.

Para volver a colocar:

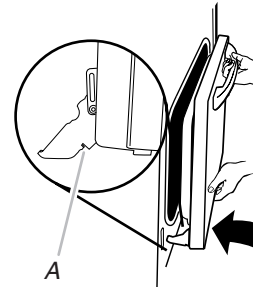
1. Alinee las muescas de la parte delantera del cajón con las muescas de las guías del cajón a ambos lados. Inserte las lengüetas de alineación de la parte posterior en las guías del cajón a ambos lados.
2. Empuje el cajón para introducirlo por completo.
3. Abra y cierre el cajón con cuidado para asegurarse de que esté bien encajado sobre las guías a ambos lados.

3. Cierre la puerta del horno tanto como sea posible.
4. Levante la puerta del horno sosteniéndola de ambos lados. Siga empujando la puerta del horno para cerrarla y extráigala del marco de la puerta del horno.



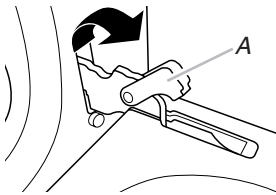
Para volver a colocar:

1. Inserte los dos brazos de suspensión en la puerta. Asegúrese de que las muescas de la bisagra se enganchen en el marco de la puerta del horno.



A. Muesca de bisagra

2. Abra la puerta del horno. La puerta debe poder abrirse por completo.
3. Mueva las palancas de la bisagra nuevamente a la posición trabada. Verifique que la puerta pueda abrirse y cerrarse libremente y que esté nivelada cuando está cerrada. De lo contrario, repita los procedimientos para retirar e instalar la puerta.



A. Traba de bisagra

Puerta del horno

Para el uso normal de la estufa, se sugiere no retirar la puerta del horno. Sin embargo, si es necesario quitarla, asegúrese de que el horno esté apagado y frío. Después, siga estas instrucciones. La puerta del horno es pesada.

Para retirarlo:

1. Abra por completo la puerta del horno.
2. Pellizque la traba de la bisagra con 2 dedos y tire hacia adelante. Repita en el otro lado de la puerta del horno.

Completar la instalación

1. Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si sobra alguna pieza, repase todos los pasos para averiguar cuál omitió.
2. Verifique que tenga todas las herramientas.
3. Verifique que tenga todos los accesorios de la estufa, especialmente las parrillas del horno. Puede ser que esos accesorios estén en el empaque de la estufa.
4. Deseche o recicle todo el material de embalaje.
5. Verifique que la estufa esté nivelada. Vea la sección "Nivelación de la estufa".
6. Use una solución suave de limpiador doméstico líquido y agua tibia para quitar el residuo ceroso que deje el material de embalaje. Seque meticulosamente con un paño suave. Para más información, vea la sección "Cuidado de la estufa" del Manual del usuario.
7. Lea el Manual del usuario.
8. Enchufe el cable de suministro eléctrico en un tomacorriente con conexión a tierra. Encienda el aparato.
9. Encienda los quemadores de superficie y el horno. Vea el Manual del usuario para obtener instrucciones específicas sobre el funcionamiento de la estufa.

NOTA: es normal que haya olores y humo cuando el horno se usa las primeras veces.

Si la estufa no funciona, revise lo siguiente:

- Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el disyuntor del circuito.
 - Que la estufa esté conectada en un tomacorriente con conexión a tierra.
 - Que el suministro eléctrico esté conectado.
- IMPORTANTE:** Si aparece un código de error "F9" o "F9, E0" en el control de la estufa, es posible que el tomacorriente de la casa esté mal cableado. Desconecte la electricidad y póngase en contacto con un electricista competente para verificar el suministro eléctrico.
10. Cuando la estufa haya estado encendida durante 5 minutos, verifique que haya calor. Si la estufa está fría, apáguela y póngase en contacto con un electricista competente.

Si necesita ayuda o servicio técnico:

Consulte la sección "Garantía" del Manual del usuario para contactar al servicio técnico.

